Prèkè

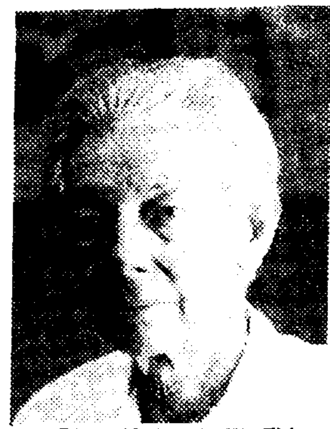
Het liep het weekeinde Ernst(ig) mis

Amigoe

102E JAARGANG — NO.: 148

MAANDAG 1 JULI 1985

VANDAAG



CLAUDE WATHEY
...franse hulde...

Dinsdag geen krant

OP DINSDAG 2 JULI zal de Amigoe niet verschijnen. Dit in verband met een nationale feestdag van Curaçao, de Dag van de Vlag, waardoor ook de drukkerij gesloten is. Op woensdag 3 juli zal de eerstvolgende Amigoe- editie uitkomen.

De directie.

Nieuws in vogelvlucht

JOHANNESBURG — Bij een achtervolging tot in Angola toe heeft Zuid Afrika zaterdag 61 SWAPO-strijders gedood. Er werd een grote hoeveelheid wapens in beslag genomen. Het ZA- leger noemde de actie een «groot succes». Er kwam daarbij 1 Zuidafrikaan om. De zwarte mijnwerkersbond NUM heeft een aangeboden loonsverhoging geweigerd en waarschuwde voor arbeidsronrust in het vitale goud- en kolenmijnbekken als zijn eis van 22% loonsverhoging niet wordt ingewilligd. In de Kaap zijn 4 plaatselijke leiders van het Verenigd front (UDF) tegen de apartheid onder mysterieuze omstandigheden verdwenen. Het UDF is een multaraciale organisatie.

*****

WASHINGTON — Wraak is geen bevredigende basis voor beleid, aldus VS- regeringskringen. Na de gijzeling van de Amerikanen door Sji'iten zal er geen directe vergelding tegen Libanon komen. Wel gaat men de steun onder de VS- bevolking vergroten voor vergelding in de toekomst. Wat gaat komen is een combinatie van aanvallen op de fundamentele infrastructuur der terreur en van doelbewuste aanwending van kracht voor zover dit mogelijk is op een neutrale doeltreffende wijze.

*****

WASHINGTON — President Reagan zei dat de VS niet zullen rusten voordat de 7 Amerikanen die nog worden vastgehouden in Libanon niet bevrijd zijn en ook niet zolang de moordenaars van de VS- marinier Stethem die door de kapers in Beirut werd doodgeschoten zijn gestraft. Hij zei de terroristen de wacht aan: wij zullen jullie in Libanon en elders bestrijden en we zullen ons verweren tegen «jullie lafhartige aanvallen op VS- burgers en eigendommen. Hij zei dit in een tv- boodschap tot de vrijgelaten gijzelaars.

*****

JERUZALEM — Premier Shimon Peres wilde vanmorgen niet zeggen of Israel van plan is de 735 Sji'itische Libanese gevangenen vrij te laten. Dit was geeist door de kapers van het VS- vliegtuig. Peres prees Reagans houding in de kapingsaffaire. Volgens de pers in Israel wordt spoedig weer een groep vrijgelaten. Bij de gevangenis Atlit was echter niets te zien, dat daarop zou wijzen.

*****

BEIRUT — De bemanning van het gekaapte vliegtuig had tijdens het verblijf op de Beirutse luchthaven enige keren de kans om de bewakers te doden en een vluchtpoging te waagen, aldus boordwerktuigkundige Zimmerman. Er waren meestal 7 bewakers aan boord en die vielen vaak in slaap met hun wapens op de stoelen. Men deed echter niets om het leven van de andere gijzelaars niet op het spel te zetten. Over de doodgeschoten marinier werd verteld dat hij eerst gemarteld werd door de kapers. De in Beirut gevangen gezeten hebbende gijzelaars zeiden dat zij deze 17 dagen nooit zullen vergeten. Het waren dagen van grote angst, maar ook van grote vriendschap, humor en warmte, onderling en ook met sommige bewakers.

*****

DAMASCUS — Syrie eist volledig de eer op van de vrijlating der VS- gijzelaars. Damascus wil echter niet de details vertellen van de overeenkomst welke aan de vrijlating ten grondslag ligt. Dit zwijgen gebeurt waarschijnlijk ook om de positie van Libanons minister Berri die voor de kapers optrad niet te ondermijnen. De exgijzelaars zijn vol lof voor de bemiddeling door Syrie's president Assad. Ook de VS- pers vindt dit en men prijst ook Reagan. De radikale Sji'itische groep Hezbollah die de Amerikanen met joodse namen gevangen hield houdt rekening met VS- vergelding. Daarbij rekent men erop dat de Arabische bevolkingen daardoor anti- Amerikaans zullen worden.

*****

FRANKFORT — President Reagan en vice- president Bush toonden zich in hun boodschappen tot de vrijgelaten gijzelaars vol lof over hun optreden en houding tijdens de gijzeling. Bush wachtte de gijzelaars op in Frankfort voor zij op basis van vrijwilligheid naar het VS- legerhospitaal in Wiesbaden gingen voor onderzoek en ondervraging.

*****

AGANA — President Haruo Remeliik van de Republiek Palau is zondag vlak voor zijn woning gedood door 3 onbekend gebleven mannen. Palau is een eilandengroep welke deel uitmaakt van de Carolinen op 1.300 km ten zuidwesten van Guam. Het is sinds 47 Amerikaans beheersgebied. Er wonen 12.000 mensen. Remeliik(52) was bezig met zijn 2e ambtstermijn. Vice- president Oiterong was op het ogenblik der aanslag in New York, maar keert snel naar huis. Na de moordaanslag bleef alles rustig in het eilandenrijk.

*****

(vervolg op pag. 10)

IN TIEN DAGEN TIJD 36 AGENTEN OMGEKOMEN

M-19 hervat strijd met bezetting stadje Genova

Guerrilla laait weer op in Colombia

BOGOTA — De guerrillastrijd van M-19 tegen de Colombiaanse staat is in alle hevigheid en met het nodige bloedvergieten weer ontvlamd. President Belisario Betancur die zich voor een vredespact met de verdeelde Colombiaanse guerrilla had ingezet heeft zijn gedeeltelijke nederlaag erkend en beschuldigde «sommige guerrillagroepen ervan het staakt het vuren- bestand te hebben geschonden. Bij botsingen in de afgelopen tien dagen zijn niet minder dan 36 politiemannen om het leven gekomen, een ongekend hoge tol in de al lang durende guerrillastrijd.

Bij de bezetting door honderd M- 19- strijders van het stadje Genova op zo'n driehonderd kilometer ten westen van Bogota zijn minstens zestien doden gevallen, onder wie tien politiemannen, één militair en vijf guerrillastrijders. Er vielen ook vijftien gewonden, onder wie drie burgers, zes militairen en zes guerrillastrijders. Genova ligt in het economisch belangrijke koffieplantage- gebied van Colombia. Het plaatsje telt vijftienduizend inwoners. Na de overval werd een avondklok ingesteld. De guerrilla- actie richtte zich gelijktijdig op de plaatselijke gevangenis, op het gemeentehuis en op twee banken. Er doen uiteenlopende berichten de ronde over de buit bij de banken. Er wordt gesproken over een paar honderd dollar maar ook over een buit van 35.000 dollar. Bij hun overval gebruikten de guerrillastrijders bommen, mitrailleurs en geweren. **Zij waren gekleed in militaire uniformen.** In deze kleding konden zij het stadje ongemerkt binnenkomen.

De leider van de guerrilla-eenheid hield een redevoering tot de bevolking en zei bij deze gelegenheid dat M- 19 weer de wapens had opgevat omdat het staakt het vuren- akkoord na tien maanden mislukt was. Dit was overeengekomen met de regering van president Betancur. Vier uur na de komst van de guerrilla in Genova kwamen troepen van de Achtste brigade welke in Armenia op 62 km van Genova is gelegerd, de stad binnen om de politie te versterken. Twee uur later ging de guerrilla op de vlucht. De tien agenten die omkwamen liepen in een door de guerrilla gelegde hinderlaag. De guerrilla zou in de omgeving van Genova mijnen hebben gelegd.

De golf van nieuw guerrillageweld in Colombia heeft in tien dagen tijd aan niet minder dan 36 politie- mannen het leven gekost. Dit is zelfs in het aan veel guerrilla- geweld gewende Colombia een ongekend hoge tol. Onlangs liep er elders in Colombia ook een politie- eenheid in een hinderlaag met als gevolg doden en gewonden. De andere politiemannen vielen in afzonderlijke confrontaties met de guerrilla.

President Betancur heeft in een boodschap aan de politie-commandant generaal Victor Delgado Mallarino «enige groepen guerrillastrijders» beschuldigd van het schenden van de overeenkomsten tussen regering en guerrilla. Zij geven de voorkeur aan geweld en het verstoren van de openbare orde dan aan de garanties welke de volledige democratie ook hen biedt ten aanzien van het uitdragen van hun politieke denkbeelden. De Colombiaanse president liet in de boodschap aan de politie generaal weten dat hij het overlijden van 36 politiemannen in zo'n korte tijd diep betreurt.

De overval op Genova wordt beschouwd als bevestiging door M- 19 dat het deze guerrillabeweging ernst is dat men de wapens weer ter hand heeft genomen. M- 19 leider Carlos Pizarro Leon Gomez maakte onlangs deze beslissing van zijn groep bekend en stelde toen vast dat het vredesproces slechts bereikt kan worden via de oorlog. M -19 heeft nu op bloedige wijze getoond dat men inderdaad weer voor het geweld heeft gekozen.

Deze overval was een politieke daad, welke ten uitvoer werd gelegd in een gebied waar het inderdaad rustig en vredig was. Hij is bedoeld om politiek effect te sorteren, zo zei gouverneur van het departement Quindiom waartoe Genova behoort, Rodrigo Gomez Jaramillo. In politieke kringen erkent men dat met het terugtrekken van M- 19 uit het door Betancur met zo veel moeite en inspanning op gang gebrachte vredesproces in een kritieke situatie is beland. De Colombiaanse president heeft zich de afgelopen drie jaar intensief ingezet voor de vrede met de guerrilla. Met de leiding daarvan heeft Betancur nota bene persoonlijk aan tafel gezeten om het vredesproces uit te werken. Dit gebeurde in Madrid, Spanje, en in de Mexicaanse hoofdstad. M-19 is de tweede guerrilla- beweging in omvang van Colombia. Van guerrillazijde heeft men bij meer dan één gelegenheid uiting gegeven aan zijn ongeduld voor wat betreft het afkondigen door de regering van sociale, economische en politieke hervormingen, wat een onderdeel vormt van het verdrag tussen regering en guerrilla.

Minister Jaime Castro van Binnenlandse zaken waarschuwde de guerrilla dat als men de palmtak van de vrede weggooit er voor de regering niets anders overblijft dan de gewapenden strijd tegen de guerrilla. Wil de guerrilla aan de macht komen dan moet men dit doen via het politieke en democratische proces en via de stembus, zo meent de bewindsman.

Aan het vredesproces doen nog mee de guerrillabewegingen FARC, die bezig is zich om te zetten in een politieke partij, het Volksbevrijdingsleger EPL en de Beweging Arbeiders- verdediging. Men vreest er echter voor dat de twee laatstgenoemde groeperingen het voorbeeld van M- 19 zullen volgen en ook weer de wapens gaan opnemen. Daarna kan men slechts verwachten dat het geweld in Colombia weer gaat toenemen.



SYDNEY— Honderden vrijwilligers hebben gezamenlijk getracht zestig walvissen die zich op het strand van Crowdy Heads, even ten noorden van Sydney in Australië hadden geworpen te redden. Ondanks alle inspanningen van vooral schoolkinderen die aanhoudend water op de aangespoelde walvissen gooiden, stierven er dertig. Het is tot op heden een groot raadsel, waarom de walvissen in zulke grote getale op de stranden neerstrijken.

Vandaag verkiezing op Dominica Charles maakt meeste kans

ROUSEAU — Op het Caribisch eiland Dominica worden vandaag parlementsverkiezingen gehouden. Premier Mary Eugenia Charles zou de meeste kans maken te winnen. Haar belangrijkste tegenstander is expremier Patrick John.

Ongeveer 45.000 kiesgerechtigden kunnen vandaag hun stem uitbrengen. De hele bevolking van Dominica telt 75.000 zielen. De huidige premier Charles staat bekend als een trouwe bondgenoot van de Verenigde Naties. Zij kreeg internationale bekendheid toen zij aan de zijde van president Ronald Reagan stond toen deze de Amerikaanse invasie bekend maakte op Grenada, waaraan een symbolische strijdmacht van een aantal Caribische staten meedeed. Haar verkiezingscampagne stond in het teken van de strijd tegen het communisme. Zij beschuldigde haar tegenstanders ervan hulp uit Cuba en Noord Korea te krijgen. Noord Korea heeft de hulp ruiterlijk erkend, maar tekende daarbij aan dat men daar niets verkeerd in ziet als men bekijkt hoeveel Amerikaanse hulp mevrouw Charles genoot bij de vorige en huidige campagne. Haar partij legde vijf jaar geleden beslag op zeventien van de 21 parlements- zetels. Ook ditmaal krijgt zij de meerderheid, zo menen waarnemers. De linkse Arbeiderspartj van Patrick John maakt geen kans en evenmin de andere minderheidspartijen.

De campagne was fel maar had een rustig verloop. Pas aan de vooravond van de verkiezing deden er zich problemen voor en verrichtte de politie vier aanhoudingen. Onder de aangehoudenen is een man die stenen en flessen naar premier Charles probeerde te gooien.

Charles heeft gezegd dat zij nog vijf jaar aan het bewind wil blijven om een aantal projecten ten uitvoer te brengen. De eerste vrouw in de Cariben die premier werd zat te kijken met een begrotingstekort van 32 miljoen dollar toen zij aan het bewind kwam maar volgens haar eigen zeggen is dit nu teruggebracht tot ongeveer tien miljoen dollar, vooral dankzij de medewerking vanuit het buitenland in de vorm van leningen.

In november weer ministers-top EG en M. Amerika-Contadora

MILAAN — De landen van de Europese Gemeenschap (EG) beleggen in november weer een samenkomst met Midden Amerika en de Contadora- landen. Het ligt in de bedoeling dat de ministers van Buitenlandse zaken van de tien EG- landen en de toegelaten leden- landen Spanje en Portugal dan hun collega's ontmoeten van Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras en Nicaragua van Midden Amerika en van Colombia, Mexico, Panama en Venezuela als Contadoralanden. Verleden jaar werd voor het eerst een dergelijke bijeenkomst gehouden in San Jose. Bij die gelegenheid schaarde het ministeriele gezelschap zich achter het Contadora streven en wees de sociale problematiek als de oorzaak van de onrust aan. Ook zegden toen de EG- landen financiele steun toe aan Midden Amerika, hoewel dit erg mondjesmaat gebeurde.

VS-gijzelaars in Damascus: niet uit op vergelding

Gijzeling Beirut ten einde

DAMASCUS — De 39 Amerikaanse gijzelaars hebben zondagavond na aankomst in Damascus op een persconferentie verklaard dat zij goed behandeld zijn nadat de kapers hen hadden overgedragen aan de AMAL- militie. Zij verklaarden geen wrok te koesteren en enkelen zeiden tijdens hun gijzeling van ruim twee weken veel te hebben geleerd.

„We zijn heel gelukkig hier met U in Damascus te zijn", zo verklaarde Allyn Conwell, die in Beirut fungeerde als de woordvoerder van de gi zelaars. „We zijn er zeker van dat we nog steeds in Beirut zouden zitten met een onzekere toekomst voor ons", wanneer president Hafez Al-Assad van Syrie er niet was geweest. De Syrische president heeft een actieve rol gespeeld in de onderhandelingen over de vrijlating van de gijzelaars. Conwell verklaarde niet uit te zijn op vergelding of wraak.

De gijzelaars werden in eerste instantie naar Damascus overgebracht. Na een korte rustperiode werden zij per vluigtuig overgebracht naar Frankfort, waar zij opgewacht werden door vice- president George Bush. In Frankfort werden zij in het Amerikaanse militaire hospitaal in Wiesbaden onderzocht op eventuele gevolgen van het kapingsdrama. In ditzelfde hospitaal gebeurde dit indertijd ook met de uit Teheran afkomstige Amerikaanse gijzelaars die maandenlang in Iran waren gegijzeld gehouden. Het eindpunt van de reis is echter Washington. In Frankfort ontmoetten de gijzelaars uit Amerika overgevlogen familie- leden. Het weerzien was hartverscheurend.

De Amerikaanse gijzelaars, die sinds 14 juni werden vastgehouden door Sji'iten, werden uiteindelijk zondag vrijgelaten. In voertuigen van het Rode Kruis vertrokken zij laat in de middag uit Beirut naar Damascus. Een groot aantal leden van de Sji'itische Amal- militie en Syrische veiligheids- beambten begeleidden het konvooi.

In kleine groepjes waren de gijzelaars zondag vanuit de plaatsen waar zij waren vastgehouden naar de vertrekplaats gebracht, een school in Bourj Barajneh in Beirut. Pas op het laatste moment arriveerden ook de vier Amerikanen die in handen waren van de fanatieke Islamitische groep Hezbollah (Partij van God).

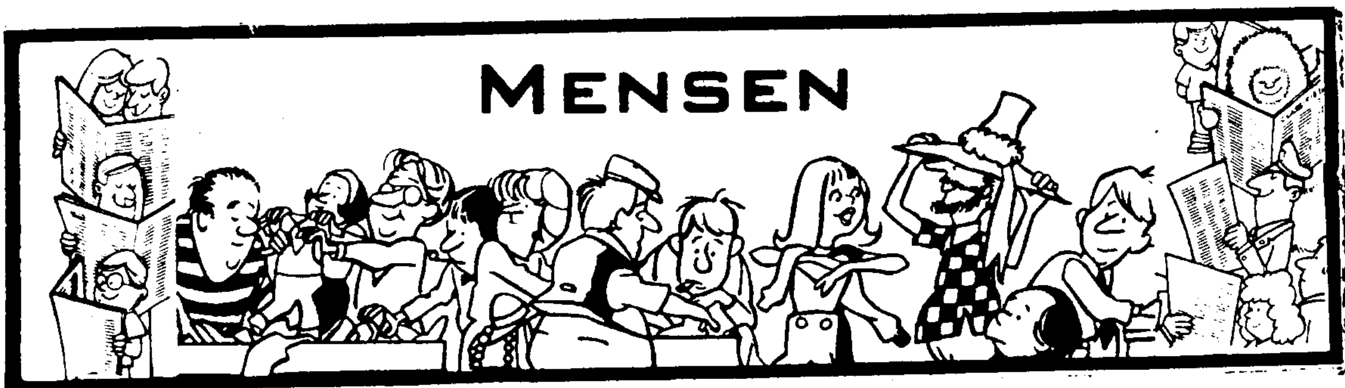
De Amal had een ware afscheidsceremonie voor hen georganiseerd. „Wij zijn blij met deze gelukkige afloop", zo verklaarde Ali Husseini, een van de leiders van Amal. Hij verontschuldigde zich voor het veroorzaakte ongemak. „Maar ik hoop dat U ons begrijpt. Wij hopen U nog eens terug te zien in Libanon", aldus Husseini.

Enkele uren voor de vrijlating van de Amerikanen verklaarde Amal- leider Berri dat voldaan was aan de eisen voor hun vrijlating. De voornaamste eis was de vrijlating van 735, merendeels Sji'itische Libanezen, die in Israel vervangen zitten. Hij verklaarde dat president Assad had beloofd dat die gevangenen vrijkomen. „We weten niet wanneer of hoe", aldus Berri. „We hebben geen bijzonderheden, maar we hebben het beginsel". Berri verklaarde ook dat de Verenigde Staten de belofte hadden gegeven dat er geen vergeldingsmaatregelen genomen zullen worden tegen Libanese doelen, zoals hij had gevraagd. „Ik heb die belofte vanochten gekregen", zo zei hij zondag.

Voor het vertrek van de gijzelaars gaven twee kapers op het vliegveld van Beirut een persconferentie. De twee mannen, die een kap over hun hoofd hadden, zeiden dat de Syrische president had beloofd dat de in Israel gedetineerde Libanezen groepsgewijs vrijgelaten zullen worden. Een van hen zei dat zij de gijzelaars „op humanitaire gronden" hadden vrijgelaten en dat zij hen goed hadden behandeld.

De Amerikaanse vice- president, George Bush, verklaarde zondag dat de Verenigde Staten geen afspraken hadden gemaakt met Syrië en evenmin met Berri om de vrijlating van de gijzelaars te bewerkstelligen. Hij prees Syrië voor de rol die het had gespeeld in de gijzelingsaffaire. De Israelische radio meldde uit militaire bron te hebben vernomen dat de vrijlating van de Libanezen, die in Atlit gevangen zitten, „geleidelijk" zal geschieden. Er zal pas „over enige dagen" met die vrijlating worden begonnen, opdat geen verband gelegd kan worden tussen hun vrijlating en de vrijlating van de Amerikanen, aldus de radio. De Israelische regering heeft nog niets meegedeeld over een eventuele vrijlating van de Libanezen.

Aanvankelijk zag het er naar uit dat de gijzelaars zaterdag vrijgelaten zouden worden; 35 van hen waren al bijeengebracht op een verzamelpunt in Beirut. Maar op het laatste moment zag de Amal van vrijlating af en eiste van Israel en de Verenigde Staten garanties dat zij geen vergeldings- maatregelen zouden nemen. Kennelijk in verband daarmee legden de Verenigde Staten zaterdag een verklaring af over hun beleid ten aanzien van Libanon. Zij verklaarden zonder verdere toelichting dat zij de stabiliteit van Libanon zouden blijven steunen.





Een provinciaal ziekenhuis in West Duitsland werd op één dag verrijkt met maar liefst TIEN BABY'S. Deze gebeurtenis geeft echter een verkeerd beeld van de huidige situatie in Duitsland, omdat juist de sterke afname van het aantal geboortes de gemeenschap zorgen baart. Door de economische recessie zijn in de loop der jaren faciliteiten, gekoppeld aan het aantal minderen teruggedraaid, waardoor het aantal geboortes drastisch afgenomen is. Dit in tegenstelling tot Oost- Duitsland waar het aantal geboortes juist toeneemt door voorzieningen zoals kinderbijslag, crèches en belasting- voordelen.

*****

Een 39- jarige Noordierse MATROOS, heeft onlangs met een seinpistool voor ongeveer een miljoen gulden schade aangericht op het onlangs gemoderniseerde Nederlands off-shore schip Marie Cecile. Omwonenden van de haven waarschuwden de politie omdat de man, staande op het stuurhuis, lichtkogels afschoot op omringende woningen, zonder die overigens te beschadigen. De schutter die tot de bemanning van de Marie Cecile behoort, richtte ook het seinpistool op politie-mannen, waarop een van hen een waarschuwingsschot afvuurde. De matroos kon pas worden overmeesterd nadat hij van de achterzijde door een politieman was beslopen. De matroos die onder invloed van alcohol verkeerde, is ingesloten. Het motief voor zijn daad is niet bekend.

*****

Amerikaanse INLICHTINGEN- DIENSTEN hebben na de tweede wereldoorlog in zeker vijf gevallen nazi's of collaborateurs van de as- mogendheden geholpen bij illegale immigratie in de VS. Door een speciale commissie werden in totaal 114 gevallen onderzocht. Twaalf Europeanen daarvan hadden een "twijfelachtige achtergrond". Het rapport noemt geen nazi's bij naam maar onder de vijf nazi's waren twee vermeende oorlogsmisdadigers, een SS- officier, een verrader en een veroordeelde komplotteur in een moordzaak. Als reden voor de activiteit voor hulp aan de nazi's noemt het rapport dat de Amerikaanse inlichtingendiensten gegevens over de Russische geheime dienst nodig hadden. De uitkomst van de studie werd uiterst ontmoedigend genoemd.

*****

Zeven dissidenten Russische MUSICI die vorige maand een spontaan concert hielden met bezoekende Amerikanen zijn onlangs gearresteerd door de geheime dienst. Dit heeft een vriend van de groep meegedeeld, die ook meedeelde dat de geheime dienst agenten bij een tien uur durende zoekactie in de woning van een van de bandleden documenten, bladmuziek en religieuze literatuur in beslag namen. De musici zijn lid van een onofficiële groep genaamd Phantom, die bestaat uit Refuzniks, een groep joden aan wie een uitreisvisum is geweigerd, christelijke activisten en personen die zich voor de mensenrechten inzetten. Vier Amerikaanse musici werden in mei door de Sovjetunie uitgewezen nadat ze in een prive- flat, met de groep hadden samengespeeld. Van een groeplid is gemeld dat hij deze maand in elkaar is geslagen nadat een Amerikaanse diplomaat een van de concerten bijwoonde. De band speelde gevarieerde muziek.

*****

De Arubaan ALWIN NECTAR is in Nederland aan de politieschool van Apeldoorn geslaagd als inspecteur van politie. Voor zijn studie was Nectar hoofdagent van politie. Vandaag arriveert hij op Aruba.

*****

Er komt een internationaal ONDERZOEKSPROJECT naar de gevolgen die de dreiging van kernwapens voor kinderen kan hebben. Onder leiding van een Amerikaanse psychiater wordt in verscheidene landen informatie verzameld over de bedreiging en angst die opgroeiende mensen ten gevolge van de kernbewapening ervaren en de invloed die dit heeft op hun toekomst- perspectief. Een team van Nederlandse onderzoekers dat nog samengesteld moet worden zal aan het onderzoek gaan meewerken. Aan het project wordt verder deelgenomen door onderzoekers uit Finland, de VS en de Sovjetunie.

*****

HENRY HABIBE heeft onlangs met succes zijn proefschrift "El compromiso en la Poesia Afroantillana de Cuba y Puerto Rico" aan de Rijks- universiteit te Leiden verdedigd. Hiermee promoveerde deze op Curaçao gevestigde Arubaanse leraar, dichter en literator tot doctor in de letteren. In de Ñapa van 7 juni is de studie en zienswijze van dr Habibe ruimschoots belicht.

*****

De componist MISCHA SPOLIANSKY die chansons schreef voor Marlène Dietrich voordat zij internationaal beroemd werd, is onlangs in zijn woning in Londen op 86- jarige leeftijd overleden. De in Rusland geboren Spoliansky was een vooraanstaand lid van de Berlijnse muziekwereld in de jaren twintig en begin dertig. In 1933 vluchtte hij voor Hitler. In de jaren dertig en vijftig schreef hij het muzikale commentaar bij een reeks Britse en Amerikaanse films. Een van zijn bestbekende chansons is "tell me tonight". De componist overleed na een kort ziekbed aan een niercollaps.

*****

MAPUTO — Mozambique herdacht zijn 10-jarige onafhankelijkheid van Portugal met vuurwerk en een parade van 150.000 burgers. Veel reden tot feesten is er echter niet. Als gevolg van de droogte balanceert het aan de rand van het bankroet.

*****



CURAÇAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRIKT Oost
1 juli 1985 vanaf 17.00 uur t/m 3 juli 1985 om 07.00 uur.
Dokter Olie, Konsultorio Montaña Rey, tel.: 674821; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 613121 b.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy- Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero- Bakmeyer)

STADS EN 2DE DISTRIKT WEST
1 juli 1985 vanaf 18.00 uur t/m 3 juli 1985 om 06.00 uur
Dokter Whiteman, Spreekkamer: Cas Chiquito, tel.: 623550; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevaleln: tel.: 81656/81446 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo- Henry, King, mevr. Soliana- Tjin, Heerenveen, Nivillac, mevr. Rosales- Concession en mevr. Pablo)

DERDE DISTRIKT BANDABAO
1 juli 1985 vanaf 18.]00 uur t/m 3 juli om 06.00 uur
Dokter Sewrajsingh, Spreekkamer: Barber, tel.: 641658/41605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641658/613121 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque en Hernandez)

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur. kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

*****

BOTICA'S **nachtdienst)**
maandag: Otrobanda: Paradeis, tel.: 89676; Punda: Cerrito, tel.: 77393.
dinsdag: Otrobanda: Curaçao, tel.: 623575; Punda: Bolivar, tel.: 613929.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
E.F. de Camps, Mahumaweg 35.

*****

POMPSTATIONS **(openingstijden van 08.00-15.30 uur):**
Frederik - Saliña, Maduro - Biesheuvel, Libier - Cas Chiquito, Isa - Plantersrust, Scheidelaar - Mundo Nobo, Vanddis NV - Marie Pampun, De Haseth - Parera, Nieuw - Sto. Domingoweg, Perry - Grand Central, Schotborgh - Cas Cora.

*****

ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere woensdag- en zondagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.

*****

CURAÇAOSCH MUSEUM **(t/m 5 juli):** **tentoonstelling van beeldhouwwerken van** mevr. Hortence Brouwn; openingstijden: maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur.

DIVERSEN
GITAAR WORKSHOP: 18.00-20.00 uur gegeven door de gitarist Remi Lasten - Cultureel Centrum Curaçao.

****

DINSDAG
DIVERSEN
VIERING DAG VAN DE VLAG: 09.00-20.00 uur officiële opening met daarna verschillende toespraken - Plaza Brion.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Bronneberg, tel.: 81506 en zuster Hoyer, tel.: 671959.

*****

BIOSCOPEN
MAANDAG
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur *Thief of Hearts* (18 jr.).
CINELANDIA: 19.00 en 21.00 uur *Hangard 18* (18 jr.).

*****

DINSDAG
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur *Thief of Hearts* (18 jr.).
CINELANDIA: 19.00 en 21.00 uur *Bible and the Colt* (18 jr.).

*****

TELECURAÇAO
MAANDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Fat Albert; 17.00 Bossie & Adriaan; 17.30 Awe mi ke un buki; 18.30 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 Kachu; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The big movie (Deadly Strike); 22.00 Cultuur en Opvoeding (Herenstraat 10); 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

DINSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Spiderman; 17.15 Count down; 18.15 Kushina di oro; 18.30 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 «60» Minutes; 22.00 Revista deportivo; 23.00 Tempo pa Dios; 23.05 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 23.50 Sluiting.

*****

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of POB 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank n.v.

CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding N.V.:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.PH. de Maayer- Hollander.

Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli- Schenk
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur;
Zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
ARUBA
Nassaustraat 110.
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Center, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
Linda Bontenbal, Windwardside.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, White wallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf)

WASHINGTON- medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202- 4623933).

MIAMI- medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

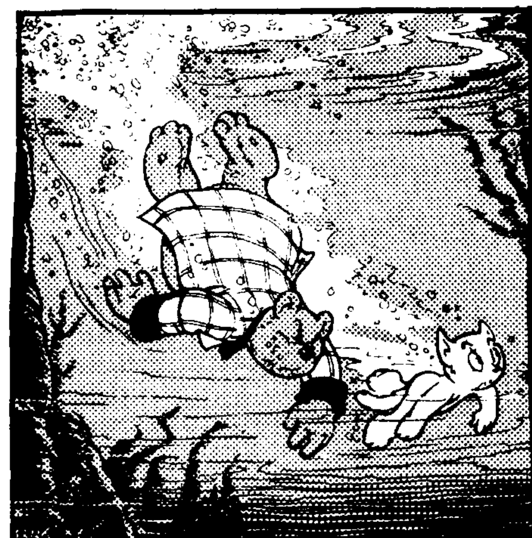
DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curaçao: Districo N.V., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong- Loi- Sing, Noord Saliña.

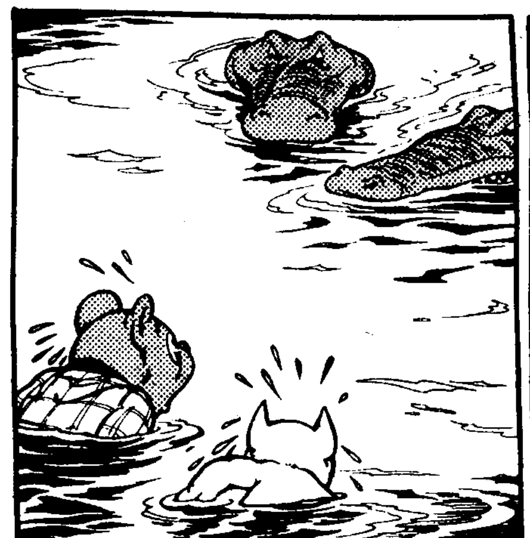
Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf.80,15 per maand (luchtpost) of NAf.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en Mom Bakkesz

door Marten Toonder







1346 — Gelukkig waren heer Ollie en Tom Poes er goed afgekomen. Toen de kano door de bruisende watermassa's was vernietigd en zij door de waterval waren meegevoerd, hadden ze geen rotspunten of andere scherpe voorwerpen aangeraakt en zodoende kwamen ze enigszins tot zichzelf in het tamelijk kalme water onder de val.

Heer Bommel paste onmiddellijk de schoolslag toe en zwom sierlijk onder water voorwaarts. Tom Poes, die helemaal niet van zwemmen houdt, deed het minder fraai, maar hij redde zich en dat was de hoofdzaak. Zo staken zij enige ogenblikken later het hoofd boven water en haalden diep adem.

"Dat is dat! Blib!" zei heer Ollie. "Een verschrikkelijke ervaring voor een heer, Tom Poes! Ik ben blij dat mijn goede vader dit niet hoeft mee te maken. Maar ondanks dat moet ik toch toegeven, dat het bad mij verfrist heeft....."

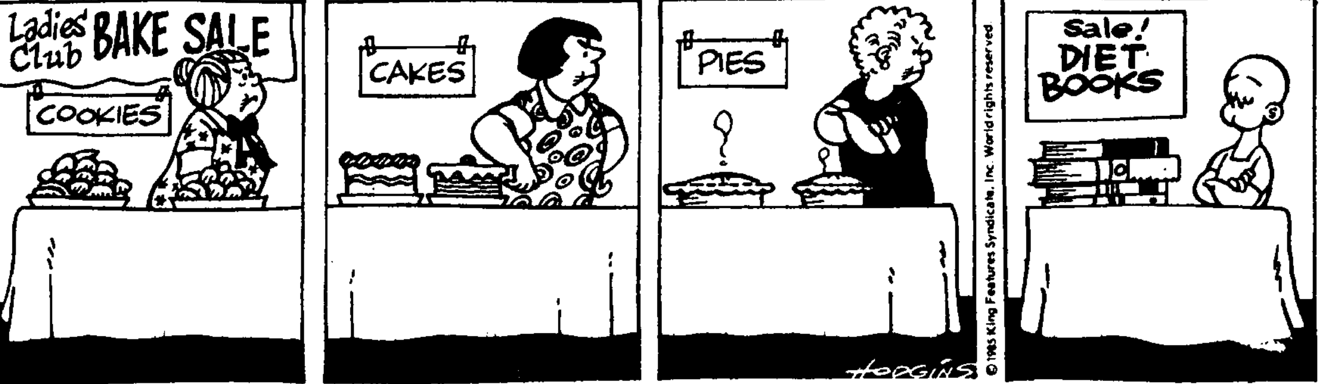
Hier zweeg hij, want hij ontdekte plotseling dat hij werd gadegeslagen door een paar koele, lichtgele ogen, die hem op indringende wijze begluurden. Enige ogenblikken staarde hij verbluft naar de pupillen van die ogen.

"Bah!" zei hij. "Pardon! Ik dacht dat wij de enige zwemmers in dit water waren! Ik..... eh.....!"

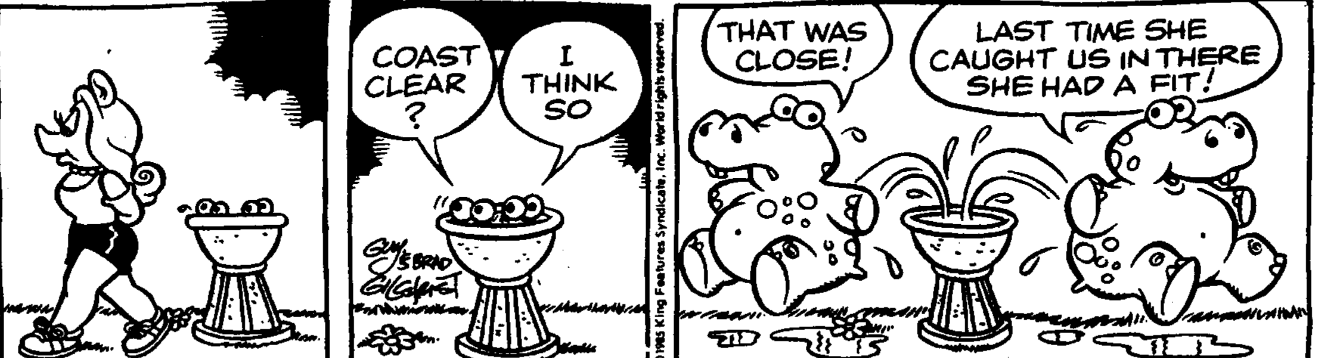
Toen slaakte hij een snijdende gil en begon te zwemmen. "Een krokodil!" riep hij. "Zwemmen, Tom Poes. Help! Help dan toch!"

Maar Tom Poes had de handen vol aan het helpen van zichzelf en zo zwommen ze dus allebei voor hun leven, achtervolgd door de weerzinwekkende reptielen, die van tijd tot tijd knallend met de kaken klapten.......

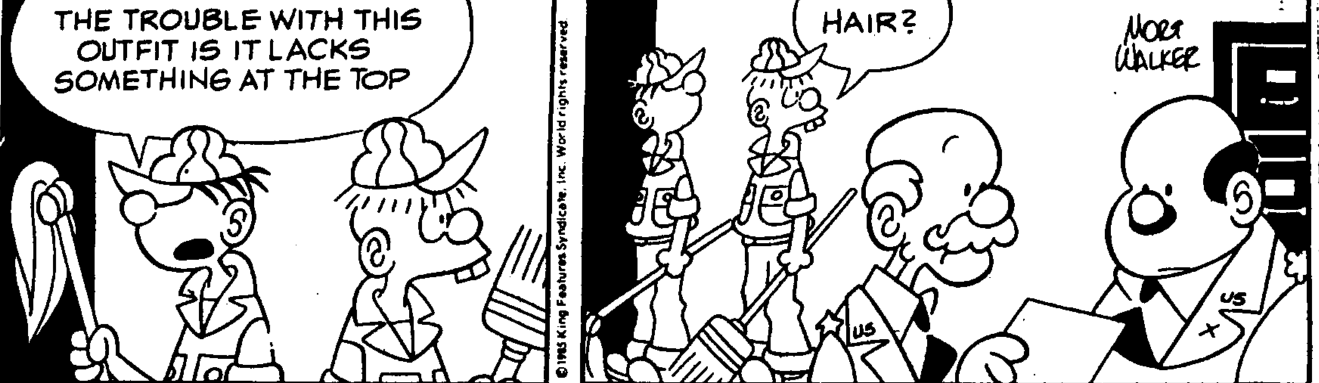
HENRY ® By Dick Hodgins



Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



QUINCY ® By Ted Shearer



ONDERHANDELINGEN OVER VRIJWILLIG INLEVEREN LIEPEN SPAAK

Ontevreden werknemers kondigen stappen aan

Groen licht van Staten voor Shell-loonkorting

WILLEMSTAD — Toen de Staten vanmorgen tegen half vijf een marathon- vergadering besloot na accoord te zijn gegaan met een loonkorting, voor een jaar, van 15% voor SCNV- COT-SNAV- en CSM- werknemers, is wat terecht als een "Shell- weekeinde" gekenmerkt kan worden, besloten: het resultaat van deze èn een drie dagen voortgezette bespreking tussen de regering en de Shell- partijen over een vrijwillig inleverings- accoord, is voor deze werknemers geenszins een gunstige: immers pogingen om middels een protocol tot (gunstiger) overeenstemming te komen mislukten. De meningen over de redenen die hiertoe geleid hebben lopen, zoals te verwachten, uiteen: de vakbonden ASEK en FTPK, die achteraf teleurgesteld en verbolgen waren, menen dat de Shell- delegatie slechts als "speelbal" van de aandeelhouders is opgetreden; men voorziet de "nodige problemen" Shell- directeur Van Mourik ontkende een halsstarrige houding van de Shell, terwijl SCNV- onderhandelaar Van Beaumont meedeelde dat namens de Shell "heel veel water bij de wijn is gedaan." Regerings- bemiddelaar minister Leo Chance noemde zijn taak achteraf in de Staten een "mission impossible", en zei de indruk te hebben dat de Shell-aandeelhouders de lokale onderhandelaars "hebben laten vallen." Hij kondigde evenwel aan alsnog te proberen een accoord tussen de partijen te bereiken. Dan zal de vannacht aangenomen loonkortingswet ingetrokken worden. De MAN- fractie stemde tegen. Fractie- leider Martina sprak van "onrechtvaardige wetgeving." De afschaffing van de 28 miljoen gulden aan drempelbelasting werd wel unaniem aangenomen. Een motie, dat de wet pas afgekondigd zal worden "wanneer zekerheid is dat de Shell blijft", ook.

De spanningen en gemoederen liepen het afgelopen weekeinde diverse malen hoog op; niet geheel verrassend: terwijl enerzijds de regering de loonkorting uiterlijk vannacht rond wilde hebben wegens het verstrijken van het Shell- ultimatum, werd een vorige week begonnen spoed- vergadering over een vrijwillig- inleverings- protocol tot gisterenavond half twaalf voortgezet. Die vergadering vond plaats nadat de ASEK en FTPK tussen de bedrijven door, op zaterdag, tijdens algemene ledenvergaderingen toestemming hadden gekregen een inleveringsaccoord te tekenen. Tot ondertekening van zo'n document kwam het niet: struikelblok bleek de invulling van langere termijn garanties ten aanzien van de uitkering, bij eventuele sluiting, van de inkomensderving. Ook over de datum dat gehanteerd zal worden als basis waarop ondermeer redundancy-betaling, bij afvloeiing, zal plaatsvinden konden de partijen elkaar niet vinden. De Shell weigerde verder te gaan dan respectievelijk eind 1985 en 1 juli 1986, terwijl namens de werknemers en employees in beide gevallen een garantie over anderhalf jaar geëist werd.

Over vier- tal andere punten bestond, toen de vergadering besloten werd, geen verschil van mening: zo was over de invulling van de korting van 15% wel overeenstemming bereikt; die zou op basis van de secundaire arbeidsvoorwaarden hebben plaatsgevonden. Zo verscheen in het concept- protocol ondermeer verlaging van de kerstgratificatie met 7,5%, een verhoging van 2% van de ledencontributie aan het pensioenfonds en een verlaging van de kerstgratificatie met 8%.

Nadat minister Chance de vergadering besloot omdat hij zoals hij later in het parlement verklaarde "geen opening meer zag" bleken de partijen duidelijk van mening te verschillen: namens de bonden werd de "inconsequente Shell- houding" gelaakt. Het argument dat men gebruikt is dat het uiteindelijk verworpen voorstel eerder wel "goedgekeurd" was. "Nadat men te horen kreeg dat het voorstel door de aandeelhouders werd afgewezen, liep alles vast", werd namens zowel vertegenwoordigers van de FTPK als de ASEK meegedeeld. Beide organisaties hebben de nodige sociale onrust voorspeld. "Wij hebben er duidelijk op gewezen dat de Staten haar verantwoordelijkheid heel goed moet beseffen, wanneer men die wet goedkeurd", luidde de reactie van de employees. Volgens ASEK- voorzitter Pietersz is sluiting nu onvermijdelijk. "Men heeft daar duidelijk op aangestuurd en dat zal nu zeker gebeuren", aldus Pietersz, in gesprek met de Amigoe. Een woordvoerder van de vakbond

(vervolg op pag. 10)



WILLEMSTAD — De eerste ALM vlucht vanuit New York landde gisteravond om acht uur op de luchthaven van Curaçao. Dit historische feit werd met een kleine ceremonie in de VIP- room op Hato gevierd. Hierbij voerden zowel directeur McNamara van de ALM, als gedeputeerde Hueck en Eitel Hernandez van het Toeristen- bureau in New York, het woord.

Op de foto (vlnr) Patrick McNamara, George Hueck, Juancho Anasagasti en Eitel Hernandez.

Tot na bezoek Lubbers aan Caracas

Shell short ultimatum met de nodige reserve op

WILLEMSTAD — Met de nodige reserve hebben de Shell- aandeelhouders besloten het aanvankelijk vandaag verstreken ultimatum op te schorten tot na het voorgenomen bezoek van premier Lubbers aan Caracas. Uit een vandaag verspreidde management circulaire blijkt duidelijk dat de Shell nauwelijks positief blijkt over de huidige gang van zaken: men stelt dat aan geen van de vier voorwaarden nog daadwerkelijk voldaan is en dat dit noodzakelijk blijft voor het voortbestaan van de raffinaderij. De dit week -einde in de Staten aangenomen wetten, ter afschaffing van de drempelbelasting en de loonkorting, dragen de goedkeuring van de Shell niet. Die missen immers wets- kracht, terwijl de loonkortingswet daarnaast "enige onbevredigende elementen" bevat.

De boodschap van de Shell komt voor velen niet als een verrassing: men stelt dat opschorting van het ultimatum, na een verzoek van premier Lubbers de "definitieve beslissing over SCNV uit te stellen" evident was. Inmiddels is overigens bekend geworden dat de nederlandse premier van 15 tot 17 juli in Caracas besprekingen zal voeren. Lubbers zal daarna, zo is vandaag eveneens bekend geworden, in Willemstad verblijven. Verwacht wordt dat de knoop tegen die tijd wel definitief doorgehakt zal zijn.

De inhoud van het Shell- communique stemt niet tot optimisme: men maakt melding van het reeds verstrekte uitstel en het verzoek weer enige weken opschorting te geven "ondanks een verdergaand verlies in die drie maanden van 135 miljoen gulden." Ten aanzien van de aspecten waarover de regering van de Antillen de verantwoording heeft genomen, geeft de Shell te kennen, is tot op heden geen zekerheid bereikt. Men noemt in dit verband het gegeven dat de afschaffing van de drempelbelasting noch de wet van de loonkorting de staat van wet hebben. Ook wordt melding gemaakt van het niet vrijwillig bereikt accoord, "dat op het laatste moment werd aangenomen." "Geen overstemming is bereikt over de grootte van deelneming van de nederlandse- antilliaanse regering in de raffinaderij, noch is er een oplossing gevonden met betrekking tot de vereiste financiering van de voorgestelde gemeenschappelijke deelneming door de participanten", aldus het communique.

De Shell maakt overigens officieel bekend naar verwachting geen ruwe olie meer in te zullen kopen en alleen voorraden en reeds gedane aankopen te zullen verwerken. Gezien de verliezen, zal de directie alles in het werk blijven stellen om "verdere verliezen zoveel mogelijk te beperken door uitgaven te beperken tot die welke noodzakelijk zijn voor lopende operaties en bedrijfsveiligheid."

Ook de besprekingen van mr Van Lennep over de olie- leveranties en prijzen worden genoemd: ook hierover blijkt de Shell nogal negatief gestemd te zijn. "Ondanks alle pogingen is over zulk een regeling- die het economisch voortbestaan van de raffinaderij mogelijk moet maken- tot op heden geen overeenstemming bereikt." In dit verband wordt de reis van premier Lubbers naar Caracas genoemd en het verzoek van de premier Lubbers aan de Shell voordien de beslissing op te schorten. "Shell heeft gehoor gegeven aan dit verzoek en heeft besloten een beslissing op te schorten tot na de terugkeer van de Nederlandse premier van zijn bezoek aan Venezuela medio- juli. Bij het nemen van die beslissing heeft Shell Curaçao aangenomen dat de Nederlands- Antilliaanse regering voor die datum alsnog aspecten van de zaal die binnen de verantwoordelijkheid van de Antillen liggen tot een bevredigend resultaat zal voeren. De regeringen zijn van die zienswijze op de hoogte gesteld", aldus de circulaire van de Shell.

Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Licht tot zwaar bewolkt met buien, tijdelijk vergezeld van onweer. In de namiddag zullen er enige opklaringen voorkomen. Zwakke tot matige oostelijke wind. OVERZICHT: Een tropical wave die hedenochtend het oostelijk Caribisch Gebied binnendrong trekt langzaam in westelijke richting. Hierdoor zal in de komende 24 uur nog veel bewolking en buienactiviteit op onze eilanden voorkomen.

Berovingen

WILLEMSTAD— In het afgelopen weekeinde vierden de berovingen hoogtij. Een 16- jarige jongen werd door twee andere leeftijdsgenoten overvallen en beroofd van 275 gulden. Een dader, de 15- jarige A.S. is reeds door de politie aangehouden.

Een 18- jarig meisje werd door een man van achteren overvallen, waarbij hij haar beroofde van twee gouden halskettingen.

Een verkoopster die na sluitingstijd van een zaak zat te wachten op haar baas, werd plotseling door een man bedreigd met een mes en sommeerde haar op deze wijze al het geld af te staan. Het ging hierbij om een bedrag van 1000 gulden.

In verband met hun functie-herwaardering

LRD-personeel eist dat stukken naar GOA gaan

WILLEMSTAD—Indien de dienstgroep van de Landsradio Dienst (LRD) woensdag geen antwoord krijgt van de regering, worden de acties voortgezet. De werknemers eisen dat de stukken in verband met de functie- herwaardering, vrijdag worden door gestuurd naar het GOA.

Zoals bekend vond er vorige week al een actie bij de LRD plaats in de vorm van een algemene ledenvergadering onder werktijd. Hieraan werd, zoals voorzitter Chatlein van de dienstgroep vorige week meedeelde, massaal deelgenomen. De werknemers willen uitsluitsel hebben over hun functie- herwaardering, hier wachten ze inmiddels al vijf jaar op, zo luid het argument. Zoals bekend vonden er in de afgelopen weken ook al acties plaats bij de Capriles Kliniek waar de werknemers het ook moe zijn om nog langer op hun functie- herwaardering te wachten. De dienstgroep van de Capriles Kliniek heeft overigens vanmiddag een vergadering met premier Maria Liberia-Peters over deze kwestie en heeft voorlopig haar acties gestaakt.

Voorzitter Chatlein van de dienstgroep LRD, verklaarde vanmorgen desgevraagd tegenover de Amigoe dat zij een telegram van de regering hadden ontvangen waarin gesteld werd dat de stukken worden behandeld maar dat er nog enkele punten niet helemaal rond zijn. Dit telegram, dat vanmorgen door de dienstgroep en actiegroep is geevalueerd, is inmiddels beantwoord. Naar Chatlein stelde heeft de dienstgroep vernomen dat alle stukken nu helemaal rond moeten zijn. Zij eisen dan ook dat deze vrijdag door worden gestuurd naar het Georganiseerd Overleg Ambtenaren (GOA). Op dit telegram wil de dienstgroep uiterlijk woensdag een positief antwoord hebben, aldus is in het telegram geeist. Mocht dit niet het geval zijn, worden er wederom acties gevoerd die dit keer intensiever zullen zijn, aldus Chatlein.

Gisteravond geland

Eerste ALM-vlucht New York/Curaçao

WILLEMSTAD — Met een kleine ceremonie door president directeur Patrick McNamara en gedeputeerde George Hueck werd gisteravond de aankomst van de eerste ALM-vlucht uit New York een feit. In het vervolg zal er twee keer per week een vlucht worden uitgevoerd met een DC-9-80.

Gedeputeerde van Toerisme, George Hueck, knipte gisteren het lint door, waarna de eerste groep passagiers het vliegtuig kon verlaten. Een speciale delegatie arriveerde gisteren op Hato waaronder ALM-directeur Patrick McNamara en Eitel Hernandez van het Toeristen- bureau in New York. Uiteraard was er ook een grote mand met appels meegenomen uit de "Big Apple City" New York.

De ALM heeft veel aandacht besteed aan deze nieuwe lijn waarvan de verwachtingen dan ook hoog gespannen zijn, zo bleek gisteravond uit de verschillende speeches van McNamara, Hueck en Hernandez. Per week kunnen er 276 passagiers vervoerd worden waarvan een deel eerste klas. Naar Tula Jeserun, vice- president van commerciele zaken bij de ALM, gisteravond verklaarde is er ook aan de service op deze vlucht veel aandacht besteed. Zo krijgen de passagiers die eerste klas reizen hun menukaart in een extra mooi jasje gestoken en krijgen zij eveneens een houten miniatuur van één van de handelskade- panden. Indien men regelmatig op deze lijn vliegt, kan men de hele "handelskade- serie" bijeen sparen, zo bracht Tula Jeserun naar voren.

De ALM heeft twee sterke punten waardoor deze nieuwe lijn een grote kans van succes heeft. Op de eerste plaats is dat de service aan boord die, zoals gesteld werd, veel beter is dan menig grotere maatschappijen. Daarnaast is de aankomsttijd in New York, twee uur 's middags, zeer geschikt in verband met aansluitingen. De ALM kan zich daardoor ook op de Canadese en Europese markt concentreren.

Viering „Dag van volkslied en vlag"

WILLEMSTAD— In verband met de viering van de "Dag van het Volkslied en de Vlag" vinden er een aantal festiviteiten plaats op het Brionplein en Banda Bou.

Het officiële gedeelte op het Brionplein begint om negen uur' morgens met een huldiging aan de vlag en het zingen van het volkslied. Gedeputeerde Monte houdt vervolgens een toespraak. Om tien uur vindt er een show plaats van een drumband en majoretten. Van half elf 's morgens tot acht uur 's avonds vindt er vervolgens een kultureel programma plaats, met muziek en dans, terwijl op verschillende plaatsen te Otrabanda "kaha di òrgel" wordt bespeeld.

De festiviteiten op Banda Bou vinden plaats op het pleintje voor het voetbalveld. Het officiële gedeelte begint om twaalf uur, gevolgd door een cultureel gedeelte, waaronder het optreden van Doble R.

Man door zestal mishandeld

WILLEMSTAD— Een 19- jarige man werd door een zestal onbekende mannen toegetakeld. Hij had tegen de zes geen schijn van kans en toen hij op de grond terecht kwam, bleven ze hem schoppen, waarop hij het bewustzijn verloor. Toen hij weer bij zijn positieven kwam voelde hij overal pijn. De politie heeft een onderzoek ingesteld naar dit agressieve optreden.

Koppeling onafhankelijkheid aan Status aparte

PPA verduidelijkt stemgedrag in Staten bij Statuutwijziging

ORANJESTAD — Namens de Partido Patriotico Arubano (PPA) heeft secretaris Dolfi Jansen een persbericht doen uitgaan, waarin nog eens uiteengezet wordt waarom PPA-Statenlid Benny Nisbet afgelopen zaterdag in de Staten- vergadering niet aan de stemming voor de Statuutwijziging waardoor Aruba per 1 januari 1986 zijn aparte status krijgt, heeft deelgenomen.

Erop gewezen wordt dat de heer Nisbet in de Eerste Kamer reeds duidelijk heeft laten horen dat de PPA op de Antillen niet voor de Statuut- wijziging zou stemmen, omdat de PPA weliswaar voorstander van de aparte status is, doch niet kan accepteren dat Nederland hieraan zonder meer de datum voor de volledige onafhankelijkheid per 1 januari 1996 heeft vastgekoppeld. Daarvoor heeft het Arubaanse volk niet gekozen. Duidelijk werd toen door de PPA ook gesteld dat de Arubaanse Eilandsraad aan de delegatie die naar Nederland ging destijds geen mandaat heeft gegeven om de onafhankelijkheids- datum in te laten vullen. In opdracht van het PPA- partijbestuur heeft Benny Nisbet afgelopen zaterdag bij de stemming in de Staten over de Statuut- wijziging zich onthouden van stemming om daarmede opnieuw de ernstige PPA- bezwaren naar voren te brengen dat Nederland aan de ingang van de aparte status de onafhankelijkheids- datum heeft ingevuld.

In de PPA- verklaring wordt nog eens herhaald dat het volk van Aruba nimmer zijn datum voor onafhankelijkheid heeft ingevuld. Het zelfbeschikkingsrecht van een volk zoals door de VN gesteld, kan ook in andere vorm van onafhankelijkheid worden uitgevoerd, zoals het worden van een provincie in een land en / of geassocieerde staat alsmede ook door de status aparte. Door ons van stemming te onthouden kan de PPA met nog meer geloofwaardigheid strijden tegen deze datum voor het internationale forum en in het koninkrijk. Nederland kan in zes maanden de consequenties van bepaalde ontwikkelingen niet constateren, hoe kunnen wij dan de consequenties van zekere ontwikkelingen over tien jaar vast stellen..

De PPA zal zich blijven inzetten voor de ontwikkeling van Aruba en mede helpen herstellen wat de MEP op overheidsterrein voor schade heeft gebracht. De PPA kondigt aan ook bij stemming in de Eilandsraad zich van stemming te zullen onthouden als protest tegen het invullen van de onafhankelijkheid per 1 januari 1986. Met nadruk stelt de PPA in zijn verklaring dat de Oranje partij voor de aparte status van Aruba is, doch niet kan accepteren dat Nederland de datum voor de onafhankelijkheid van Aruba heeft vastgesteld zonder dat het Arubaanse volk hierom gevraagd heeft.

Tenslotte wijst de PPA nog op het aannemen van een motie waarin duidelijk wordt gesteld dat voordat de onafhankelijkheid van Aruba ingaat eerst nog een referendum en toetsingsconferentie moeten worden gehouden. Voor deze motie heeft de PPA wel zijn stem uitgebracht.

Lusinchi gelooft niet aan opzeggen lidmaatschap van Opec

CARACAS — President Jaime Lusinchi van Venezuela gelooft niet dat de aanwezigheid van Venezuela in de Organisatie van olieexporterende landen (OPEC) moet worden herzien. Hij zei dit in de belangrijkste oliestad van Venezuela, Maracaibo. Volgens Lusinchi heeft Caracas een diepgaand verbond afgesloten met de Opec en moet men lid van de Opec blijven. Lusinchi woonde in Maracaibo de intronisatie bij van mgr Roberto Lucker Leon als bisschop van Cabimas. Van Copei- kant was de laatste tijd enige keren gesuggereerd dat Venezuela beter uit het olie- kartel kon stappen.



ORANJESTAD — Lionsvoorzitter Modesto Ruiz overhandigde zaterdagmorgen in het bijzijn van Lion Walter Kramers aan de voorzitter van de Stichting vakantieoord SKA, S. Lasley en mevrouw Neuman (zie oto) een aantal matrassen voor het SKA-vakantieoord.

Veel ziekmeldingen bij politiekorps

ORANJESTAD — De spanning in het Arubaanse politiekorps duurt voort en afgewacht wordt wat vanmiddag de bespreking met regering en Bestuurscollege zal opleveren. Vanmorgen had de politie met een opmerkelijk aantal ziektegevallen te kampen. Ongeveer tien tot vijftien procent meldde zich ziek, hetgeen voor het toch al onderbezette korps de nodige problemen opleverde.

Ciska Janzen bijft op wereldniveau

ORANJESTAD — De thans veertig-jarige atlete Ciska Janzen die in 1974 voor Aruba goud won op de vijfkamp tijdens de Centrale Amerikaanse kampioenschappen in Santo Domingo, heeft de afgelopen twee weken weer voor opmerkelijke prestatie gezorgd. Tijdens de vorige week in Rome gehouden wereldkampioenschappen voor veteranen-atleten won zij de 100 meter-finale met twee meter per seconde tegenwind in de tijd van 12.36 seconde en werd zij tevens kampioene verspringen met 5.90 meter. Een week eerder verraste zij de Nederlandse atletiekwereld met een versprong van 6.13 meter, goed voor een tweede plaats in de Nederlandse ranglijst van 1985 en een absoluut wereldrecord in deze leeftijdklasse.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
(maandag en dinsdag)
BOULEVARD (I): 20.15 uur *Codename Wild Geese* (18 jr.).
(II): 20.45 uur *Stick* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Ring of the death* (18 jr.).

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

******

DIVERSEN
PROTESTANTSE GEMEENTE: 19.00 uur belijdeniskatechissatie - bij ds. Van Doel.

SPORT
VOETBAL 20.00 uur **(eredivisie)** Bubali vs RCA - Lago Sportpark.

VOLLEYBALL: 19.45 uur **(heren B-kl.)** Galeria Moderna vs Brasil Holland Town; 20.45 uur **(dames A-kl.)** Albo vs Caiquetio - Sporthal.

*****

WOENSDAG
DIVERSEN
KIWANIS **(afd. Oranjestad)**: 19.30 uur dinner meeting - Talk of the Town.

SPORT
ZWEM- EN WATERPOLOCLUB «ARUBA MARLINS»: 17.00-18.00 uur te Eagle Beach.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij Indian Rock.

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend **(maandag t/m zondag)** van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

Zonder enige inspraak, ondanks aandrang bij SKOA

Ouders boos over sluiting van basisschool van Ayo

SANTA CRUZ — De ouders van leerlingen van de basisschool te Ayó zijn in het geheel niet te spreken over de plannen van het Bestuurscollege om de destijds met veel tam-tam — vijf jaar geleden — begonnen school te Ayó met ingang van het nieuwe schooljaar te gaan sluiten. Dit bleek tijdens een vergadering van de ouders van leerlingen van deze school. Overigens werd het nog een lange "lijdensweg" voordat men definitief wist dat de school gesloten zou worden.

Reeds op 9 mei had het katholieke schoolbestuur SKOA in een vergadering met de hoofden van basisscholen laten horen dat er vier scholen gesloten zouden moeten worden. Daaronder bevond zich ook de school van Ayó. Op 19 mei besloten de ouders tijdens een vergadering het bestuur van de SKOA uit te nodigen nadere uitleg te komen geven, terwijl de ouders in de gelegenheid zouden zijn hun bezorgdheid te uiten. Nadat de SKOA deze vergadering steeds weer had uitgesteld, werd eindelijk op 26 juni in een brief officieel meegedeeld dat de school gesloten zou worden. De ouders werden uitgenodigd vanavond hierover een vergadering bij te wonen. Intussen hebben de ouders afgelopen vrijdag opnieuw in eigen kring vergaderd. Tijdens deze vergadering werd de grote ontevredenheid geuit over de gang van zaken. Deze is mede gebaseerd op de volgende punten:

1. Tot het laatste ogenblik wordt gewacht en nadat men de beslissing heeft genomen de school te sluiten wordt de ouders pas de kans geboden om te praten. Waarom heeft de SKOA dit niet eerder gedaan?

2. De afgelopen vijf jaren is duidelijk de besluitloosheid van overheid en SKOA ten aanzien van de Ayó-school naar voren gekomen. Er werden geen voorzieningen noch maatregelen getroffen om de school te laten groeien. Na de opening met veel tam-tam te hebben aangekondigd, hebben de overheid en de onderwijsinstanties de school dood laten bloeden en verschuilt zich thans achter de moeilijke economische situatie van Aruba, waarin een kleine school geen bestaansrecht meer heeft. En dan wordt nog niet eens gesproken van de interesse van de eugd en het belang van deze enige school in deze omgeving voor de ontwikkeling van deze wijk.

3. De ouders beschouwen het sluiten van deze school als een klap in hun gezicht. Immers bij het eerste schooljaar 1980/81 werd een dringend beroep op de ouders gedaan om hun kinderen naar deze nieuwe school te sturen en daarvoor de kinderen van andere scholen af te halen. In de tijd had men de steun van de ouders om deze school te kunnen openen. Vandaag aan de dag vraagt men de ouders niet eens hun mening over het sluiten van de school.

Bij de ouders blijven in dit verband vele vragen onbeantwoord. Zoals het feit dat er ongeveer dertig kinderen / kleuters zijn (die niet veel ruimte nodig hebben) voor wie men de school kan openhouden. Voor het schooljaar 1986/87 zijn er reeds 21 kinderen voor de basisschool. In dit verband vragen de ouders zich af of men wel een degelijk onderzoek heeft gedaan naar: hoeveel kinderen in de barrio de komende jaren de school zullen volgen. Waar blijven alle redenen die destijds de overheid en SKOA deden besluiten een school te Ayó te openen? De ouders zijn er niet van overtuigd dat de school te Ayó gesloten moet worden. Tot slot van een persverklaring protesteren de verontwaardige ouders ten scherpste tegen het procedure- systeem van overheid en SKOA om de school — zonder enige inspraak van de ouders — te gaan sluiten.

Vijfde Fiesta Rotariana groot succes

ORANJESTAD — Het vijfde lustrum van «Fiesta Rotarian» is zondag in het Wilhelminapark weer een groot succes geworden. De Rotarians en Rotary Ans hadden weer gezorgd dat er vele attracties waren waardoor jong en oud een gezellige Rotary- zondag doorbracht waarmee men ook het werk van de bejaarden steunde.

De grote prijs van de ping pong- ballenpot — er zaten 351 balletjes in de pot — werd gewonnen door mevrouw Van der Hoogen, die haar honeymoon op Aruba doorbrengt. Zij won nu nog eens twee passages naar Curaçao met een verblijf in het Concorde Hotel. De tweede prijs was voor frère Kaspar, die voor een maand stroom gratis van de Elmar krijgt tot een maximum van vijfhonderd gulden. Sharon Bareño won het weekeinde in Manchebo Beach. De sprekende pop werd door de heer Abath gewonnen, terwijl de diners in het Papiamento restaurant en Captains Table waren voor: Maria Ruiz, Glenn Ruiz en Cor de Boer.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

TELEARUBA

MAANDAG: 18.00 Spiderman & his amazing friends (Crime of all centuries); 18.30 Seguridad den nos comunidad; 18.45 Telenovela: «Colorina»; 19.30 Hende no ta biba di pan so; 19.45 Gobernacion; 20.00 Telenoticias; 20.30 The Jeffesons (Alley-Oops); 21.00 Harold's sport show; 21.30 Dynasty (The secret); 22.30 International news; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

DINSDAG: 18.00 Fat Albert; 18.30 Kiko ta saludable; 18.45 Telenovela («Colorina»; 19.30 «13» Musical; 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Culturama (Land between Rhine and Muese); 21.00 Panoramiek (Last van het verleden); 21.30 National geographic (Zoo's of the world); 22.30 International News; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 18.00 Studio Sport; 18.45 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Magnum P.I. (Echoes of the mind, pt. 1); 21.30 German football (FC Koeln vs Werder Bremen; 22.30 International news; 23.00 Moneyline; 23.00 Sports tonight; 24.00 Sluiting.



Bestuur van Korfbalbond

ORANJESTAD — De Korfbalbond Aruba heeft een nieuw bestuur gekozen. Dit ziet er na de functie- verdeling als volgt uit: voorzitster Juana Geerman, vice- voorzitter Simon Geerman, secretaris Guillermo Figaroa (Santa Cruz 35), penningmeesteres Valentine Bislip, commissarissen: Thomas Croes, Julio Werleman, Gabriele Arends, Wilbert Maduro en Maria Farro.

Ook oppositieleider prijst DP-leider

Claude Wathey door Frans SM gehuldigd

PHILIPSBURG / ORANJESTAD — Onder enorme belangstelling heeft de Franse kant van Sint Maarten gisteren de gehele dag dr. Claude Wathey gehuldigd. Het zag zwart van de mensen, waaruit wel duidelijk bleek dat de leider van de Nederlandse kant ook bij de Fransen bij zonder goed staat aangeschreven.

Het betrof een spontane hulde, die door een commissie van veertien personen van de Franse kant op touw was gezet. De dag werd ingezet met een bijeenkomst voor genodigden gevolgd door een buffet, waarna in de middaguren op een weiland de Franse gemeenschap — waaronder ook velen van de Nederlandse kant — aanwezig waren. Bij deze bijeenkomst werden de dorstige kelen niet vergeten.

Er werden verschillende toespraken gehouden, allen in de Engelse taal om hierdoor de eenheid tussen Frans en Nederlands Sint Maarten nog eens te bevestigen. Het streven naar deze eenheid wordt steeds sterker en werd twee weken geleden door de Sintmaartense Eilandsraad nog eens onderstreept door het aannemen van een motie om de economische en culturele samenwerking tussen de beide delen van Sint Maarten te gaan bevorderen. Hierbij zullen ook de omliggende eilanden worden betrokken. Een commissie werd benoemd waarvan mr. ing. E. (Jackie) Voges als voorzitter werd benoemd.

Een duidelijke ontroerde dr. Wathey bracht woorden van dank voor deze "Franse hulde". Hij vertrouwde dat in de toekomst de eenheid zal blijven groeien in het belang van geheel Sint Maarten.

Ook oppositie- leider Vance James Junior voerde het woord en noemde het belangrijk dat gezamenlijk gewerkt wordt voor de ontwikkeling en de toekomst van Sint Maarten. Ofschoon politieke tegenstander van Claude Wathey liet Vance James duidelijk horen dat ook hij alle waardering heeft voor wat Claude Wathey voor Sint Maarten heeft gedaan. In de Eilandsraad soms felle tegenstanders maar bij deze huldiging broederlijk gearmd als goede vrienden die beiden het beste voor hebben met Sint Maarten. De bijeenkomst was bijzonder goed verzorgd.

Politieke waarnemers zijn van mening dat de recente sterke nadruk op eenheid op de Bovenwindengezien moet worden tegen de achtergrond van de minder harmonieuze ontwikkelingen op de Benedenwinden.

Djisbie Franken gehuldigd

Kwart eeuw in dienst Amigoe

ORANJESTAD — Op hartelijke wijze werd vanmorgen ten kantore van de Amigoe de assistent bedrijfsleider / fotograaf Djisbie Franken in de bloemetjes gezet. Hij is vandaag een kwart eeuw in dienst van de Amigoe. Ten kantore van de Amigoe heerste een grote drukte. Onder de gasten bevonden zich gedeputeerde Frank Croes, waarnemend commissaris Walter Kramers, hoofd RVD Tommy Leest, waarnemend hoofd AVD Nilda Koolman en staf alsmede een groot aantal collega's van alle persmedia op Aruba.

Directeur Jos van der Schoot bracht hulde voor de inzet van Djisbie, die een kwart eeuw lang — dag en nacht — klaar stond voor de Amigoe. "Je bent bij de Amigoe jong begonnen, toen de Amigoe klein was", aldus Van der Schoot. "Je hebt niet alleen de Amigoe zien groeien, maar je hebt ook daadwerkelijk meegeholpen aan die groei tot wat de Amigoe vandaag is". Hulde bracht de spreker voor de collegialiteit van Djisbie die altijd bereid is collega's te helpen en bij een mislukte foto graag de helpende foto biedt. Een collegialiteit, die we helaas in onze Arubaanse perswereld nog te veel missen. Namens de directie bood hij enveloppe met inhoud.

Directeur Roger Snow sloot zich bij de gelukwensen aan en stelde dat het hem bij bezoek aan Aruba steeds weer treft de grote teamgeest die er bij de Amigoe bestaat, waardoor ook velen van het personeel een lange staat van dienst kennen. Hij bood namens de directie een fraaie klok aan.

Gedeputeerde Frank Croes bracht namens de Arubaanse gemeenschap en overheid dank voor de inspanningen van Djisbie, die in deze gemeenschap geen enkele introductie meer behoeft. Een man die altijd bereid is zijn plicht te doen op een wijze die alle respect afdwingt. Namens de eilandelijke overheid kreeg Djisbie een fraaie plakkaat aangeboden.

Mejuffrouw Ludwina Perez bood namens het gehele personeel gelukwensen aan en tevens een gymnastiekfiets met bijbehoren. Zij hoopte dat Djisbie door deze fiets nog fitter zal worden. Een trainingspak met schoenen behoorde tot de geschonken attributen.

Collega Django Simons, met wie Djisbie ruim twintig jaar optrok, zorgde voor een verrassing. Hij bood een gouden cameraspeld aan, die hij persoonlijk opspelde. Gemaakt door hemzelf onder toezicht van Ronald Isreal van de Golden Nugget, die binnenkort naast de Tivoliclub zijn deuren zal openen.

In het kantoor van de Amigoe heerste de gehele dag een bijzonder gezellige sfeer, waarbij velen Djisbie hun gelukwensen kwamen aanbieden, waarin vooral ook zijn echtgenote Cecilia en drie dochters nauw betrokken werden. De jubilerende Djisbie mocht vele gelukwensen in ontvangst nemen.

Man bewusteloos aangetroffen

ORANJESTAD — In bewusteloze toestand werd door de politie in de Wilhelminastraat de 47-jarige S.T. gevonden. Zijn toestand werd ernstig genoemd. De politie die met een onderzoek begon, heeft het vermoeden dat S.T. het slachtoffer van een overval/beroving is geworden.

ORANJESTAD — Ten huize van de directeur van het Dominicus College, Nel de Cuba, werd vrijdagavond door leerkrachten van die school op harteli ke wijze afscheid genomen van frère Servatius.

Bij de foto: mej. Wever overhandigt de scheidende frère een geschenk. Voor frère Servartius komt hiermee een einde aan zijn veertig- jarig onderwijzerschap, waarvan 38 op Aruba doorgebracht. Hij was ook steeds de man die zorgde dat de verkeers- brigadiertjes bij de scholen hun werk konden doen onder zijn toezicht. Hij gaat met vakantie en komt dan naar Aruba terug, waar hij zeker niet stil zal gaan zitten.



Verwarring (1)

VERWARRING ALOM OP Aruba over de maatregelen, die er al of niet zullen komen om Aruba uit de misère te halen waar het door de Lago-sluiting in terecht gekomen is. Eerst zou Aruba meedoen met de 15% inkomenskorting die door de Centrale regering wordt voorbereid. Daarna verklaarde een gedeputeerde van Aruba met klem dat de 15% niet zou gelden voor de particuliere sector op Aruba, maar enkele dagen later — inclusief een weekeinde met een bijna kabinetscrisis — herroept de gedeputeerde zijn eerdere uitspraak en stelt dat Aruba tot de ingangsdatum van de status aparte wel met de 15% regeling te maken zal krijgen.

Daarna zal het IMF-voorstel worden uitgevoerd. Inmiddels is volgens de gedeputeerde al vast komen te staan dat de eilandswerknemers de 15% al ongeveer ingeleverd hebben en dat bij het bedrijfsleven voor een groot deel ook de loonkortingen al zijn doorgevoerd. Wat overblijft is dan de landswerknemers op Aruba en een onbekend aantal bedrijven in de particuliere sector. De verwarring wordt groter als de gedeputeerde gaat uitleggen wat er met de ingeleverde 15% gaat gebeuren. Die moeten in een fonds gestort worden en dat fonds moet gebruikt worden voor productieve investering. Bovendien als het geld naar de overheidsbegroting gaat, waarom dan niet direct de IMF-lijn gevolgd? De inkomenskorting wordt door het IMF namelijk voorgesteld in de vorm van tijdelijke belastingverhoging — de zogenaamde Solidariteitsheffing — en dat geld gaat dus linea recta naar de eilandsbegroting. Daar is niets tegen in te brengen want iedereen weet nu wel dat het gat dat door het Lago-vertrek in die begroting geslagen is niet helemaal uit bezuinigingen gedicht kan worden. We hebben een collectieve sector met voorzieningen op onderwijs en medisch gebied die alleen te vergelijken is met die van hoogontwikkelde landen. Dat is een luxe die mede door Lago opgebouwd en gefinancierd kon worden. Niemand wil die sector in een klap wegschrappen.

Een grondige sanering en veel bezuinigingen ja, maar goed onderwijs en goede medische en sociale zorg moet er blijven. Vooral in de jaren met hoge werkloosheid die we nog moeten doorworstelen voor het toerisme voldoende sterk is om iedereen weer werk te verschaffen, zal nog door velen een beroep op de overheid moeten worden gedaan. Het IMF-advies kiest daarom voor een driesporenbeleid: bezuiniging bij de overheid, zwaardere belastingdruk voor de burgers en lenen van Nederland en buitenlandse bronnen. Op die manier betaalt iedereen aan het in stand houden van de collectieve sector van Aruba.

Het IMF-advies is daarom de beste koers voor Aruba en niet de 15% inkomenskorting van de Centrale regering. Dat mag dan voor Curaçao een bepaalde verbetering van de betalingsbalans en de concurrentiepositie tot gevolg hebben, voor Aruba zou de 15% maatregel de overheidsinkomsten alleen maar terug doen lopen. De werknemers die bij de overheid in dienst zijn, hebben hun 15% al ingeleverd, dus de begroting van het eiland heeft er geen voordeel meer van. Maar, als de bedrijven in de particuliere sector die tot nu toe geen maatregelen genomen hebben de 15% gaan korten, dan kost dat het eiland geld. Want dan komt er heel wat minder loonbelasting binnen. Omdat te voorkomen zou de 15% dan naar de overheid moeten gaan volgens de gedeputeerde. Maar bedrijven, die al ingeleverd hebben, vallen er buiten. Die hebben dus ten bate van de overleving van het eigen bedrijf de korting op de lonen en salarissen kunnen doorvoeren. De nog redelijk lopende bedrijven moeten de 15% loonkorting echter afdragen. Maar wie voorspelt of een bedrijf aan het eind van het jaar nog goed zal lopen? Veel bedrijven zullen door de minder wordende koopkracht bij het publiek op lagere resultaten rekenen of rode cijfers verwachten. Die zullen daarom niet wachten op de wet van 1 augustus en nog voor die datum een regeling treffen met hun werknemers. Daardoor blijft de besparing van de loonkorting in het bedrijf en hoeft niet afgedragen te worden. Deze regeling zal dus nooit werken en alleen de verwarring vergroten.

Verwarring (2)

WAAROM ARUBA NIET gewoon de IMF-voorstellen kan volgen, is ons niet duidelijk. Als reden wordt genoemd dat Curaçao de 15% regeling niet aan de vakbonden kan verkopen als Aruba niet meedoet. Alsof Aruba met het IMF-plan beter af zou zijn als met de 15% regeling. Wie daar wat serieuzer naar kijkt, ziet meteen dat de Arubaan veel zwaarder belast gaat worden dan de bevolking van de andere eilanden. Dat is voor dit moment ook begrijpelijk omdat Aruba de zwaarste klappen gekregen heeft. Naast de Solidariteitsheffing op de Inkomstenbelasting, die op netto basis al overeenkomt met de 15% loonkorting, krijgt de Arubaan nog te maken met een extra accijns op benzine van 50 cent per liter, hogere invoerrechten en mogelijk met duurder water en duurder openbaar vervoer.

Bovendien begint de Solidariteitsbelasting al bij een inkomen van *f*.500,- per maand en niet bij *f*.1.000,- zoals op Curaçao. Op Aruba blijven de hoge inkomens niet buiten schot want de Solidariteitsheffing treft alle inkomen, ook uit buitenlandse dividenden, rente op deposito's etc. Bij de 15% regeling van de Centrale regering gaat het alleen om inkomen uit arbeid. Op Aruba gaan de sterksten de zwaarste lasten dragen en zo hoort het natuurlijk ook. Bij de Solidariteitsheffing van 6,3% (incl. opcenten 8,19%) gaan de lagere inkomens netto ongeveer 9% achteruit maar voor de hogere inkomens loopt dit op tot 12% achteruitgang in netto inkomen. Bovendien is voor de Arubaan deze extra belasting niet verrekenbaar met wat reeds aan inkomen is ingeleverd. Bij toepassing van de 15% loonkorting wel. Die 15% regeling zou voor Aruba dan ook nooit veel kunnen opbrengen: de eilandswerknemers vallen er af buiten omdat die al ingeleverd hebben. Grote groepen in de particuliere sector zitten onder de *f*.1.000,- per maand inkomensgrens en anderen hebben al ingeleverd. De hele 15% operatie zou daarom voor Aruba weinig zin hebben en verre van voldoende zijn om Aruba weer op het goede spoor te brengen. Gezien de veel zwaardere pil die Aruba te slikken krijgt, is er geen enkele reden voor de Curaçaoënaar om jaloers te zijn op de Arubaan. Voor de eerstvolgende jaren gaat de koopkracht op Aruba veel sterker achteruit dan op Curaçao. Daarna zullen mogelijk de rollen omgekeerd zijn en dan is het vroeg genoeg om jaloers te worden op een zich herstellend Aruba.

Voor dit moment is er echter geen enkele reden waarom Aruba niet gewoon aan het werk gaat met het IMF-advies en ophoudt met heen en weer te zwalken van het ene plan naar het andere. Dat verhoogt alleen de verwarring en heeft tot gevolg dat de man in de straat er helemaal niets meer van snapt.

Ged. Frank Croes naar St Croix

ORANJESTAD — Gedeputeerde voor Voorlichting Frank Croes begint morgen op uitnodiging een bliksem- bezoek aan St. Croix. Een en ander houdt verband met de overname van Tele-Aruba door de eilandelijke overheid. Op St. Croix verkeert men in dezelfde situatie onder meer door invoering van «cable televisie». De gedeputeerde werd uitgenodigd zich ter plaatse op de hoogte te stellen van de kosten en mogelijkhede

Central league heeft beste papieren in Little division

North league voor senioren naar LA- little leaguekampioenschap

ORANJESTAD — In de little league baseball selectie- wedstrijden verwierf de North League — in de Senior Division — het recht Aruba te vertegenwoordigen op het Latijnsamerikaans kampioenschap van 1-12 augustus in Maracaibo. De North League wist beide tegen South League gespeelde wedstrijden te winnen met 8-2 en 5-4. In de Little Division heeft de Central League de beste kansen in handen door zowel van de North League als South League te winnen met respectievelijk 4-1 en 4-3 en hierdoor de finale te bereiken.

Opvallend in de eerste Little Division- wedstrijd was het voortreffelijk werpen van Central League's Ulises Maduro, die slechts 1 run en 1 hit afstond en bovendien niet minder dan 16 «strike outs» uitdeelde. Het laatste betekent dat in een little league wedstrijd over 6 innings Maduro 16 van de 18 outs voor zijn rekening nam. Hij werd de winnende pitcher en John Tromp verliezer voor North League. Central League maakte 4 runs, 3 hits, 1 error en North League 1 run, 1 hit, 2 errors. De beste batter was Marlon Angela (Central League) met 1 hit in 1 slagbeurt. Zijn naamgenoot Marlon Thodé (North League) sloeg de enige homerun van de wedstrijd.

De eerste Senior Division- wedstrijd liet een veel sterker North League zien, hetgeen ook bewezen werd in de 8-2 overwinning op South League. In deze wedstrijd werden 3 homeruns over de afrastering gemept, waarvan Rudy Ras (North League) twee homeruns op zijn naam bracht en daardoor een belangrijk aandeel had in de 8 runs van zijn ploeg. De derde homerun was voor Kelvin Kathleen van de South League. Joseph Milliard wierp een aardige wedstrijd en werd de winnende pitcher voor de North League. Glenn Wernet was de verliezer voor South League. De wedstrijd verliep met 8 runs, 8 hits, 2 errors voor North League en 2 runs, 5 hits, 2 errors voor South League. Beste batters waren van de South League, te weten Michael Roga en Kelvin Kathleen met respectievelijk 2 hits in 2 beurten en 1 hit in 1 beurt.

Zondag werd ook South League met 3-4 het slachtoffer van de Central League, in de Little Division. South League begon hoopvol toen eerste batter Edwin Mohamed op de eerste worp van Central League- pitcher Junior Arends de bal voor een homerun wegmepte. Deze 1-0 voorsprong was van korte duur omdat Central League in dezelfde inning met 2-1 de leiding overnam. Hierna breidde Central League de voorsprong uit tot 4-1. Het was pas in de voorlaatste inning dat Daniel van der Linden met een ploeggenoot aan boord met zijn homerun kwam, waardoor South League de achterstand tot 3-4 verkleinde. Er werd echter niet meer gescoord en de wedstrijd eindigde 4-3 voor Central League. Junior Arends werd winnende pitcher voor Central League en Kendall Wilson verliezer voor South League. Beste batter was Gregory Thijssen (South League) met 1 hit in 1 keer aan slag.

In de tweede tevens laatste wedstrijd van de Senior Division begon de laatste inning met South League aan de leiding met 4-3. De North League wist in deze laatste kans de drie honken te bezetten, waarna op een honkslag van Anthony de Graaf twee ploeggenoten de thuisplaat konden bereiken, hetgeen een omwenteling van de score betekende alsmede een 5-4 overwinning voor de North League, die hiermee het recht verkreeg naar het Latijnsamerikaans kampioenschap te gaan. North League toonde in deze wedstrijd een enorme «fighting spirit». Na aanvankelijk met 0-4 te hebben achtergestaan, wist men geleidelijk aan in te lopen om met de zege te gaan strijken. Goed pitcherswerk in deze wedstrijd was dat van Alberto Campbell (North League), die nadat hij in de eerste inning een 3-run homerun van Virgilio Gumbs te incasseren kreeg, gedurende zes innings de South League- batters op slechts 1 hit in bedwang hield. Zijn vervanger in de laatste inning, Raymundo Dijkhoff, werd winnende pitcher voor North League, terwijl Geroge van Putten de South League- nederlaag op zijn naam kreeg. Ramphis Gomez (South League) bleek de beste batter te zijn met 1 hit in 1 keer aan slag.

De selectie- wedstrijden in de Little Division worden woensdagmiddag vier uur voortgezet in het ballpark van Centro di Barrio Lago Heights met de wedstrijd North League tegen South League. De verliezer van deze wedstrijd is uitgeschakeld, terwijl de winnaar zaterdagmiddag om één uur in het Little League Ballpark in de finale uitkomt tegen Central League. Wint Central League deze wedstrijd dan is zij kampioen. Zo niet dan wordt zondag een beslissende wedstrijd gespeeld.

Edsel Vos beste bij gewichthef-wedstrijden

SAN NICOLAS — **Edsel Vos leverde de beste prestatie tijdens de gewichthef- wedstrijden die zaterdagavond door de Aruba Weightlifting Association in het San Nicolas Sportcentrum werden gehouden.**

Hij slaagde erin alle door Ronny Everon in 1980 gevestigde records te verbeteren. De resultaten in de verschillende categorieën waren:

60 kg klasse
1. Roberto Kamp 130 kg; 2. George Lopez 120 kg; 3. Hubert Flanegien 107,5 kg.

67,5 kg klasse
1. H. Silvania 127,5 kg; 2. Pedro Kelly 120 kg.

82,5 kg klasse
1. Edsel Vos 200 kg; 2. Erwin Bermudez 197,5 kg; 3. Dino Tromp 170 kg; 4. Rolando Tromp 150 kg.

100 kg klasse
1. Ronny Everon 200 kg.

OPENBARE VERKOOP

Op 3 juli 1985's middags om 15.00 uur zal ten overstaan van Notaris Mr. J.R. Croes of diens waarnemer te zijnen kantore aan de L.G. Smith Boulevard 64, Oranjestad Aruba in het openbaar bij opbod aan de meestbiedende worden verkocht:

Krachtens onherroepelijke machtiging ex artikel 1203 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

1. een perceel eigendomsgrond groot 580 M2, gelegen aan de Argentinëstraat te Oranjestad op Aruba, kadastraal bekend als Eiland Aruba Eerste Afdeling Sectie F nummer 52, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Argentiniëstraat 18";
2. een perceel eigendomsgrond groot 2.700 M2, gelegen aan de zuid-oostzijde van de weg leidende van Tanki Lender naar Calbas te Catiri op Aruba, kadastraal bekend als Eiland Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 1616, met de zich daarop bevindende stenen opstallen van een woonhuis, schuur en regenbak, plaatselijk bekend als "Catiri 4";
3. een perceel eigendomsgrond groot 200 M2, gelegen aan de Arendstraat te Oranjestad op Aruba, kadastraal bekend als Eiland Aruba Eerste Afdeling Sectie F nummer 1195, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Arendstraat 48";
4. een perceel eigendomsgrond groot 650 M2, gelegen aan de Weststraat op Aruba, kadastraal bekend als Eiland Aruba Eerste Afdeling Sectie F nummer 1176, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Weststraat 38";
5. a. een perceel eigendomsgrond groot 1.510 M2, gelegen aan de Engelandstraat/Luxemburgstraat op Aruba, kadastraal bekend als Eiland Aruba Eerste Afdeling Sectie N nummer 759, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Engelandstraat 14"; en
   b. een perceel eigendomsgrond groot 214 M2, gelegen aan de Luxemburgstraat op Aruba, kadastraal bekend als Eiland Aruba Eerste Afdeling Sectie N nummer 762;
6. het recht van erfpacht tot 8 maart 2023 op een perceel domeingrond groot 595 M2, gelegen aan de zuidzijde van de Gonzalitostraat te Kas di Paloma in het Eerste District van Aruba, als omschreven in de kadastrale meetbrief no. 235 van 19 september 1962, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Gonzalitostraat 5";

De Veilingsvoorwaarden zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba en liggen voorts ter inzage ten kantore van notaris mr. J.R. Croes, aan de L.G. Smith Boulevard 64 te Oranjestad op Aruba.

Mr. J.R. Croes, notaris.

Het Bestuur van de

Stichting Katholiek Onderwijs Bovenwindse Eilanden

roept sollicitanten voor:

St. Maarten

voor:
VAKLEERKRACHT HANDENARBEID/ HANDWERKEN
VOLLEDIG BEVOEGD ONDERWIJZER
als taakverlichter van het Hoofd der school. (4 dagen).
VAKLEERKRACHT ENGELS. Tijdelijk voor ± 2 maanden.
KLEUTERLEIDSTER. Tijdelijk voor ± 4 maanden.

St. Eustatius

voor: **VOLLEDIG BEVOEGD ONDERWIJZER** van oktober tot medio december.

Brieven met volledige informatie te richten aan het Bestuur van bovengenoemde Stichting P.O.B. 217, St. Maarten.

BEKENDMAKING

Ondergetekende maakt hierbij op grond van artikel 15, eerste lid van het "Arbeidsvredebesluit 111" (P.B. 1978 no. 243) bekend, dat het referendum gehouden op 28 juni 1985 onder de werknemers van Aruba Ports Authority N.V., het volgende resultaat heeft gegeven:

Aantal stemgerechtigden	: 103
Uitgebrachte stemmen	: 64
Voor SEPA	: 51
Voor GABA	: 8
Geen vakbond	: 2
Blanco	: 2
Ongeldig	: 1

E.E. Maduro
Landsbemiddelaar-Aruba.

CURATELE

Bij vonnis van 17 juni 1985 is
VIRRONSIA MELLROSE THOMAS geb. BUSBY,
geboren op 8 februari 1922 en wonende te Cay Bay op Sint Maarten onder curatele gesteld wegens het bijna gedurig in een staat van onnozelheid verkeren. Bij dat vonnis zijn benoemd tot curator: ANTONIO WELLINGTON THOMAS, wonende te Cay Bay op Sint Maarten en tot toeziend curatrice LOREEN BUSBY, wonende te Fort Willem op Sint Maarten.

Sint Maarten, 24 juni 1985.

mr G.C. Richardson-Nicolaas
advokate.

ELMAR

NAAMLOZE VENNOOTSCHAP ELEKTRICITEIT-MAATSCHAPPIJ "ARUBA"
gevestigd te Oranjestad, Aruba - N.A.

Aan aandeelhouders wordt bericht, dat de algemene vergadering van aandeelhouders, gehouden op 22 juni 1985 heeft besloten het dividend over het boekjaar 1984 op de aandelen B vast te stellen op 11%.
Dienovereenkomstig zal met ingang van 5 juli 1985 dividendbewijs no. 25 van aandelen B betaalbaar worden gesteld met Af.11,- bij de:

ALGEMENE BANK NEDERLAND N.V.
te Oranjestad (Aruba), Willemstad (Curaçao), Amsterdam, Rotterdam en 's-Gravenhage.
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.
te Oranjestad (Aruba)
BANCO BARCLAYS OF THE NETHERLANDS ANTILLES N.V.
te Oranjestad (Aruba)
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
te Willemstad (Curacao).

Oranjestad, 28 juni 1985.

Ir. Cesare Terzano M.T.S.
te Cero Blanco z/n

Voor het komende schooljaar 1985/1986 kunnen leerlingen zich aanmelden bij onze administratie.
Dit kan geschieden vanaf 10 juni t/m 3 juli 1985 tussen 08.00 en 15.00 uur voor de afdelingen

- **Bouwkunde**
- **Elektrotechniek**
- **Werktuigbouwkunde**

Vereist wordt:
— M.A.V.O.-4 diploma met wiskunde en Natuurkunde
— L.T.S.-diploma afdeling T-stroom
— Een overgangsbewijs van de derde naar de vierde klas H.A.V.O./V.W.O.
— diploma - cijferlijst - 1 recente pasfoto - uittreksel uit het bevolkingsregister - f.15,- waarborgsom.

Voor verdere inlichtingen kunt U zich wenden tot de administratie van onze school, tel.:22943.
Een prospectus van de school is ook verkrijgbaar bij de administratie.

H.F. Falconi, adm.

TOER DE FRANCE 1985

Eric Vanderaerden van ploeg Post in gele trui

Rudy Matthijs oppermachtig in eerste twee etappes

WILLEMSTAD/VITRE — Rudy Matthijs heeft geschiedenis geschreven in de eerste dagen van de 72e Tour de France. De supersnelle Belg uit de ploeg van Berten de Kimpe was in zowel de eerste als de tweede etappe de voltallige sprinterselite te snel af en schreef beide ritten op zijn naam. De leiding in het algemeen klassement is al twee dagen in het bezit van Eric Vanderaerden uit de ploeg van Peter Post. Het algemeen ploegenklassement wordt aangevoerd door de ploeg Kochli van Bernard Hinault. Vandaag staat er een ploegentijdrit op het programma waarbij de gele trui waarschijnlijk nog vaster om de schouders van Vanderaerden zal komen te zitten doordat de ploegentijdrit al jaren de specialiteit is van de ploeg Post, ook wel genoemd de 'Post-trein'.

GEEN HOOFDROL

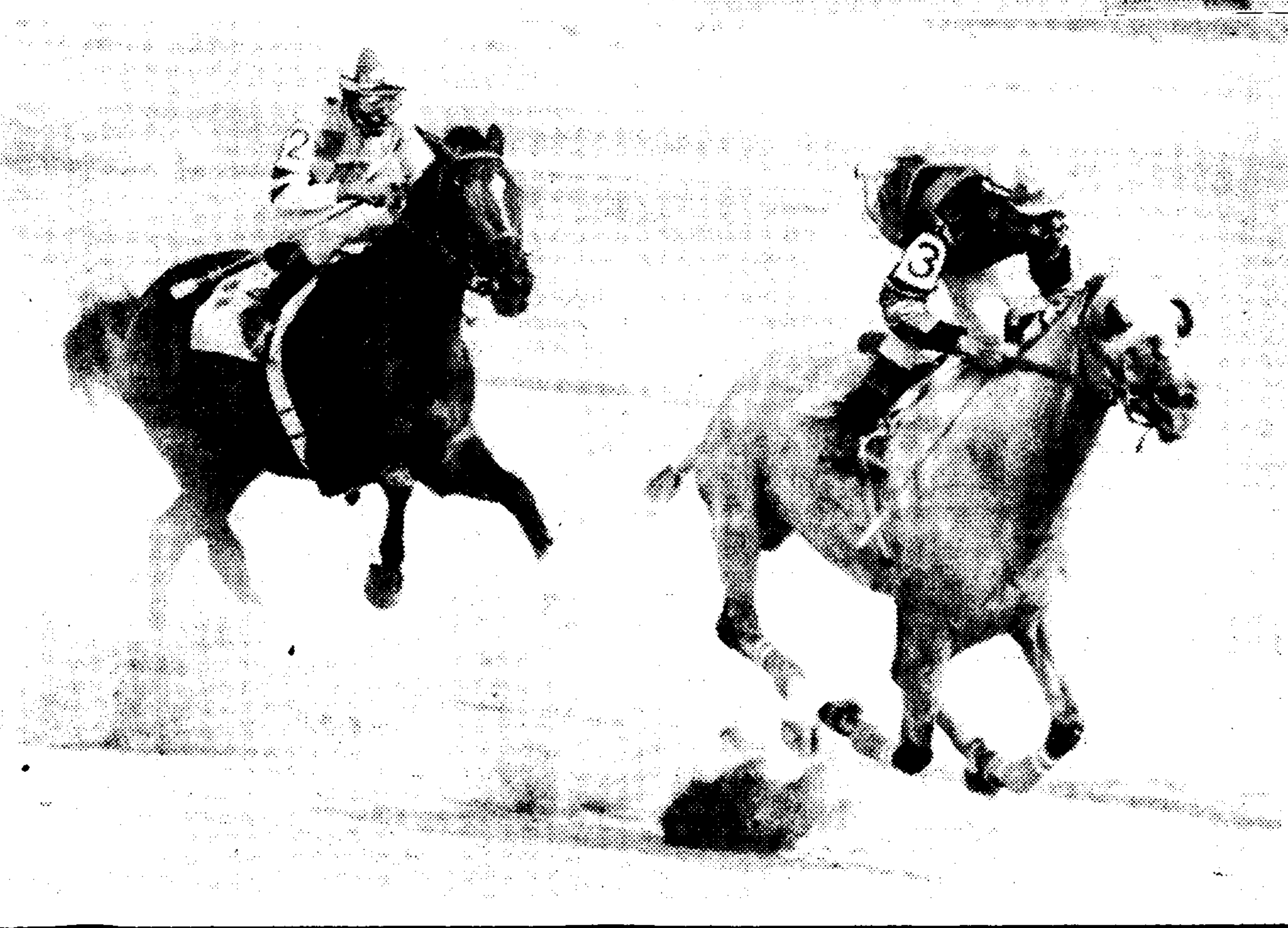
Voor de Nederlanders is de tour dit keer niet al te best begonnen. De oudste deelnemer en de renner met het langste tourverleden, Joop Zoetemelk, is met zijn 38 jaar notabene met een 18e plaats op 1.33 van leider Eric Vanderaerden, de best geklasseerde Nederlander na drie ritten. De hoofdprijzen worden weliswaar behaald door ploegleden van de Nederlanders maar triest is het wel dat men zelf niet in de prijzen weet te rijden. Slechts Maarten Ducrot uit de ploeg van Jan Raas heeft het nodige geld bijelkaar gefietst in zijn lange solorit van zaterdag. Ruim 209 kilometer reed hij alleen aan de leiding met een maximale voorsprong van 18 minuten op de rest van het peloton. Vooraf wist hij absoluut niet waar hij aan begon maar strijd heeft hij in ieder geval goed geleverd. Al na 29 kilometer mengde hij zich in een aantal demarrages waarin hij plotseling alleen weg was. Doorfietsen moet hij gedacht hebben, hoewel de rit nog maar net begonnen was. Pas toen hij na ruim 113 kilometer zijn maximale voorsprong had opgebouwd kwam het peloton goed los. Onder aanvoering van Bernard Hinault en de mannen van Post werd de achterstand al snel ingelopen. Toch duurde het tot zo'n 20 kilometer voor het einde dat men Ducrot terugpakte. Het ging toen zo verschrikkelijk hard dat de Nederlander stil leek te staan. Het peloton had zeker tien kilometer meer snelheid dan Ducrot toen men hem passeerde. Hij was totaal uitgeblust en kwam pas ver na het peloton over de streep. Een illusie armer maar een schat aan ervaring plus de nodige premies, tijdbonificaties en zowaar twee truien rijker. Hij kreeg zowel de rode trui (tussensprintklassement) als de bolletjestrui (bergklassement) omgehangen. Ploegleider Jan Raas was ondanks dat zeer boos en waarschuwde Ducrot met de woorden: 'Jou krijg ik straks nog wel'. De woede uitbarsting van Raas was niet geheel onterecht want wat Ducrot in deze fase van de strijd ondernam was natuurlijk gekkenwerk. Hij had gewoon in de groep moeten blijven en meedemarreren wanneer er echt kans van slagen was. De overwinning in die eerste rit ging dus naar de Belg Matthijs die Vanderaerden en Roche net voor bleef. Vanderaerden had bij de diverse tussensprints al zoveel seconden gewonnen dat hij zich al halverwege de rit zeker wist van de gele trui. Ondanks de zware tegenvaller was Ducrot best tevreden. Met wat meer geluk had hij inderdaad de rit kunnen winnen maar door het perfecte samenwerken van de diverse ploegen binnen het peloton was zijn ontsnapping kansloos.

WEER MISLUKT

Jan Raas was een dag later weer zeer boos toen een andere renner, Adri van der Poel, op avontuur ging terwijl hij juist opdracht had gekregen in de kopgroep te blijven. Raas had na de mislukking van Ducrot zijn renners op het hart gedrukt voorzichtig te zijn en alleen bij een kansrijke ontsnapping mee te gaan. Na diverse mislukte ontsnappingen waarbij steeds renners van zowel Raas als Post betrokken waren vormde zich na 231 kilometer, met nog zo'n 11 kilometer te gaan een nieuwe kopgroep van negen man, waaronder de Fransman Bagot en Van der Poel. De laatste had gezelschap van twee ploeggenoten, Nijdam en Van Vliet en had daarom kansen genoeg om zich in de strijd om de eerste plaats te mengen. Toen Bagot echter wegsprong durfde Van der Poel niet te blijven zitten en sprong mee. Raas was woedend maar kon zijn renner niet meer terug roepen. Bagot reed voor eigen publiek en leek vleugels te krijgen, dus ben ik hem maar achterna gegaan, aldus het droge kommentaar van Van der Poel. Van der Poel had echter de pech dat de Fransman een lekke band kreeg en hij daardoor alleen door moest trappen. Met de Fransman was de ontsnapping waarschijnlijk beter afgelopen maar nu moest hij tegen een overmacht van het jagende peloton vechten. Dat was duidelijk te veel van het goede en slechts 200 meter voor de streep werd ook Van der Poel ingelopen. Weer was het de snelle Matthijs die het gehele peloton te kijk zette en de zege wegkaapte voor de Ier Sean Kelly en zijn landgenoot Eric Vanderaerden.

Alle ogen in het peloton waren namelijk gericht op de drager van de gele trui waardoor Matthijs profiteerde en zijn tweede achtereenvolgende ritzege kon binnenhalen. Dat Jan Raas woedend was op zijn renner hoeft geen betoog. Van der Poel is veel te vroeg weggegaan. Die Fransman is geen sprinter zodat Van der Poel hem volkomen zoek had gereden in een eindsprint. Nu heeft hij niets en staat de ploeg ook weer met lege handen. Slechte zaak, zeer slechte zaak, aldus de nieuwbakken ploegleider.

Met de ploegentijdrit van vandaag op het programma hoeft Raas zich al helemaal geen illusies te maken een ereplaats op te eisen want zijn leermeester, Peter Post, heeft nu eenmaal de beste troeven voor die rit in handen. Hoewel de Post-trein jaren lang de hegemonie had in het ploegentijdrijden heeft men de laatste jaren toch steeds meer konkurrentie gekregen. Zo is de ploeg van Hinault ook aardig op dreef en moet er rekening mee gehouden worden dat juist de Fransen voor eigen publiek alles uit de kast zullen rijden. Volop strijd dus vandaag in de ploegentijdrit waardoor het algemeen klassement, zowel individueel als bij de ploegen aardig door elkaar gegooid zal worden.



UITSLAG TWEEDE ETAPPE:

1. Rudy Matthijs (Bel-de Kimpe)	6.28.51
2. Sean Kelly (Ier-de Gribaldy)	6.29.01
3. Eric Vanderaerden (Bel-Post)	6.29.11
4. Francis Castaing (Fra-Berland)	6.29.21
5. Guido Bontempi (Ita-Boifava)	6.29.21
6. Michel Dernies (Bel-Godefroot)	6.29.21
7. Benny van Brabant (Bel-Wouters)	6.29.21
8. Phillipe Lauraire (Fra-Ocana)	6.29.21
9. Eric McKenzie (Nwz-Godefroot)	6.29.21
10. Thierry Marie (Fra-Guimard)	6.29.11

ALGEMEEN KLASSEMENT:

1. Eric Vanderaerden (Bel-Post)	13.09.58
2. Rudy Matthijs (Bel-de Kimpe)	op 0.47
3. Bernard Hinault (Fra-Kochli)	op 1.02
4. Sean Kelly (Ier-de Gribaldy)	op 1.02
5. Steve Bauer (Can-Kochli)	op 1.13
6. Stephen Roche (Ier-Geminiani)	op 1.16
7. Phil Anderson (Aus-Post)	op 1.21
8. Pablo Ruiz-Cabestany (Spa-Perurena)	op 1.21
9. Greg Lemond (Vst-Kochli)	op 1.23
10. Alan Peiper (Aus-Berland)	op 1.26

ALGEMEEN PLOEGEN KLASSEMENT:

1. Ploeg Kochli (Fra)	33.33.45
2. Ploeg Post (Ned)	op 0.18
3. Ploeg Geminiani (Fra)	op 0.36
4. Ploeg Berland (Fra)	op 0.39
5. Ploeg Guimard (Fra)	op 0.41
9. Ploeg Raas (Ned)	op 1.25

INDIVIDUEEL PUNTENKLASSEMENT:

1. Eric Vanderaerden (Bel-Post)	71 pnt
2. Rudy Matthijs (Bel-de Kimpe)	50 pnt
3. Sean Kelly (Ier-de Gribaldy)	47 pnt
4. Guido Bontempi (Ita-Boifava)	43 pnt
Francis Castaing (Fra-Berland)	43 pnt
6. Stephen Roche (Ier-Geminiani)	38 pnt

BERGKLASSEMENT:

1. Maarten Ducrot (Ned-Raas)	8 pnt
2. Bernard Hinault (Fra-Kochli)	7 pnt
3. Luis Herrera (Col-Meza)	5 pnt
4. Eric Vanderaerden (Bel-Post)	4 pnt
Adri van der Poel(Ned-Raas)	4 pnt

Spaanse beker voor Atl. Madrid

MADRID — Atletico Madrid heeft zondagavond de finale van het toernooi om de Spaanse voetbalbeker gewonnen. De Madrilenen versloegen in Madrid voor 110.000 toeschouwers Athletic De Bilbao met 2-1. Bij de rust leidde Athletico met 1-0 door een treffer uit een strafschop (24e min) van de Mexicaan Hugo Sanchez. Dezelfde speler zorgde in de 54e minuut voor 2-0, waarna Julio Salinas in de 74e minuut iets terug deed van Athletic De Bilbao.

In Milaan won Sampdoria de eerste finalewedstrijd voor de strijd om de Italiaanse beker met 1-0 van AC Milan. Het enige doelpunt werd voor 80.000 toeschouwers in de 24e minuut gemaakt door de Engelse middenvelder Graeme Souness. De tweede wedstrijd wordt woensdag in Genua gespeeld.

LONDEN — De strijd in de Engelse League begint dit seizoen al op 17 augustus in verband met het toernooi om het wereldkampioenschap in juni 1986 te Mexico. De strijd om het Charity Shield, tussen kampioen Everton en bekerwinnaar Manchester United, op Wembley, vindt op 10 augustus plaats. De finale van het toernooi om de Engelse beker is voorzien op 10 mei, drie weken later is in het Aztekenstadion van Mexico Stad de openingswedstrijd uit het toernooi om het wereldkampioenschap.

.....winnaar van de «Trofeo Banko Maduro»: Bravo Second van Ron Gomez Casseres. De tijd gemaakt in de «Triple Corona» van 1.04.5 is een nieuw record.....
.....nummer 2, George Has Parted, de latere winnaar van de race in de achtervolging op nummer 3, Charley Boy.....

TAFELTENNIS / MIAMI — De Chinese tafeltennisser Cheng Yinghua is internationaal kampioen van de Verenigde Staten geworden. In de finale versloeg hij de Taiwanees Wen-Chia Wu in drie games. Bij de dames was de eindstrijd een Chinese aangelegenheid. Li Huifeng won daarin van Cao Yanhua.

BOKSEN/LAS VEGAS — De Amerikaanse bokser Jimmy Paul heeft met succes zijn wereldtitel in het lichtgewicht (IBF-versie) verdedigd tegen zijn landgenoot Robin Blake. De arbiter brak het gevecht in de veertiende ronde af.

Dubbele triomf Liga Pabao bij jeugdbaseball toernooi

WILLEMSTAD — Liga Pabao heeft in het afgelopen weekeinde, een dubbele triomf behaald in het jeugdbaseball. In zowel de little league als de senior league kwam een selectie van Pabao als winnaar uit de bus in de play-offs die moesten uitmaken welke selecties Curaçao zullen gaan vertegenwoordigen op de Latijns Amerikaanse kampioenschappen. In de senior league viel de beslissing pas na een extra-serie nadat de selecties van Pabao, Pariba en Sentral na de eerste serie wedstrijden gelijk waren geëindigd met elk 1 gewonnen en 1 verloren partij.

In de little league ging het de Liga Pabao makkelijker af. De beslissing viel reeds op zaterdag door een 5-2 zege van Liga Pabao over de selectie van Pariba. De eindcijfers waren: 5-5-1 voor Liga Pabao en 2-5-1 voor Liga Pariba. Winnende werper was Vernon Pieternella en verliezer Seferino Adriana. Besten aan slag waren Milton Pasial en Robertson Isenia met 2 honkslagen in 3 beurten.

SENIOR LEAGUE

In de senior categorie verliep daarentegen niet alles geheel volgens wens voor Liga Pabao. De selectie van Pariba forceerde middels een knappe 6-3 overwinning een extra-serie wedstrijd en welke gistermiddag plaats vond. Liga Pariba liep in de eerste vier innings uit naar 4-0, kwam in de zesde in moeilijkheden toen Pabao 3 runs op het scorebord bracht, maar verruimde hier: 6-9-4 voor Liga Pariba en 3-7-1 voor Pabao.

Ronnie Isenia wierp een uitstekende wedstrijd voor Liga Pariba en droeg ook in het offensief zijn steentje bij met een honkslag en een homerun. De verliezer was Haime Cecilia die na 3 1/3 inning vervangen werd door Sherwin Minguel. Behalve Inesia liet Wismar Angelina (van Liga Pabao) een homerun noteren. Hij opende daarmee Pabao's slagbeurt in de zesde inning.

VEEL PUBLIEK

De beslissingsserie werd gisteren voor volle tribunes verspeeld. Liga Pabao trof het want het werd vrijgeloot zodat Liga Pariba en Liga Sentral tegen elkaar moesten aantreden om uit te maken wie de selectie van Pabao in de finalewedstrijd zou ontmoeten. Liga Pariba greep na een spannende strijd uiteindelijk de winst met 10-7. In de voorlaatste inning stonden de ploegen nog gelijk met 7-7. Pariba nam zijn beslissende voorsprong in zijn laatste slagbeurt. De eindcijfers waren: 7-10-2 en 10-10-2. Winnende werper was Edwin Martina en verliezer Aldrin Makaya (3-2) en Aldrin Makaya en Edfron Cicilia (beiden met 2-2). Giovanni Makaya tekende voor de enige homerun van de wedstrijd.

OPPERMACHTIG

In de laatste wedstrijd bleek Liga Pabao oppermachtig. De vermoeidheid speelde de selectie van Pariba duidelijk parten en men bracht het niet verder dan een 0-8 shutout-nederlaag. De eindcijfers luidden: 8-7-1 en 0-4-2. Ook in deze wedstrijd dus keurig veldspel hetgeen ook de andere wedstrijden heeft gekenmerkt. De vier-hitter was het werk van Aldric Dunlop. De nederlaag kwam op naam van Hensley Josephine. Besten aan slag waren Edwin Kerkeboom (2-2) en Aldrin Kosten (1-1). Kerkeboom, Irvin Sambo en Remie Thielman sloegen ieder een homerun. Liga Pabao is dus de Curaçaose vertegenwoordiging in beide categorieën. Het kampioenschap voor de little leaguers wordt van 19 tot en met 28 juli in Monterrey (Mexico) gehouden waarna de senior Leaguers van 2 tot en met 9 augustus in Maracaibo (Venezuela) aanmoeten treden.

Argentinië met moeite geplaatst voor Mexico

BUENOS AIRES — Oud-wereldkampioen Argentinië (1978) heeft zich zondagavond geplaatst voor de eindronde van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal, dat volgend jaar in Mexico wordt gehouden. De Argentijnen hádden aan het gelijke spel van 2-2 tegen Peru voldoende om zich als zesde land voor de eindronde te kwalificeren. Eerder plaatsten zich reeds: Mexico (gastland), Italië (titelhouder), Hongarije, Brazilie en Uruguay.

Voor 70.000 toeschouwers kon Argentinië pas vlak voor het eindsignaal een achterstand van 1-2 wegwerken. Pasculli had de Argentijnen in de twaalfde minuut aan de leiding gebrAcht. Daarna scoorden Velasquez (23) en Uribe (39) voor Peru. Passarella bracht tien minuten voor het eindsignaal de partijen op gelijke voet. Het was een wedstrijd voor groep 1 van de Zuidamerikaanse zone.

SUBT simpel langs Hubentut Korsow: 3-0

WILLEMSTAD — SUBT / Fatum heeft gisteravond zonder al te veel moeite beide winstpunten kunnen bemachtigen. De titelhouders rekenden met riante 3-0 score af met het onevenwichtige spelende Hubentut Korsou / Petromar en registreerden aldus hun vijfde seizoenoverwinning. Daarmee evenaarden zij koploper Jong Holland in aantal punten. Beide ploegen hebben thans 13 punten uit 9 wedstrijden; Jong Holland behoudt echter voorlopig nog zijn koploperspositie dankzij een iets gunstiger doelsaldo.

Hubentut Korsou liet het gisteravond na een acceptabele eerste helft na de hervatting volkomen afweten. De verdediging kon het in de tweede helft niet langer bolwerken als gevolg van het constante falen van de middenvelders waardoor SUBT zonder zelf tot groots voetbal te komen niet minder dan driemaal kon toeslaan. Opgeteld bij de cijfers van de voorlaatste wedstrijd van Hubentut Korsou (tegen De Koning) geeft dat een zeer armoedig totaalresultaat van 1-6 in de eerste twee wedstrijden van de tweede ronde. Hubentut Korsou heeft thans als enige ploeg 10 wedstrijden achter de rug.

SLAP

Alles gebeurde gisteravond in de tweede helft. De eerste helft had de 461 kijkers weinig verheffends te bieden. Het was een slappe bedoening die als enig tastbaar resultaat een hoekschop opleverde voor SUBT. In de tweede helft vielen niet alleen de drie SUBT-treffers maar ook twee rode kaarten, één aan beide kanten. Alleen de rode kaart die arbiter Weert in de 75ste minuut voor Hubentut Korsou-verdediger Clay Poppen trok had gevolgen voor het verdere verloop van het duel. SUBT kon daarentegen door een vergissing van de leidsman de wedstrijd met elf man uitspelen. Stè Girigorie kreeg de rode kaart gepresenteerd nadat hij op eigen houtje het speelveld had verlaten, boos omdat zijn coach hem wilde vervangen. De scheidsrechter liet echter toe dat de wissel (Eric Wever) alsnog geregistreerd werd en dat SUBT dus toch aangevuld werd met een verse speler. In voltallige formatie was het een koud kunstje voor de baricasgeel om na de verwijdering van Poppen wegens een zware tackle, door te drukken naar een ruime 3-0 score.

LATE TREFFERS

Het eerste doelpunt viel in de 47ste minuut. Stè Girigorie ontving een uitgekiend wippertje van Getty Bernadina en kon volkomen ongehinderd aanleggen omdat de verdedigers op het fluitje van de scheidsrechter bleven wachten. Er werd echter geen buitenspel geconstateerd en Girigorie liet deze buitenkans niet onbenut. SUBT liep uit naar 2-0 in de 84ste minuut. De meegekomen Eppi Serbony werd keurig aangespeeld door Getty Bernadina; hij versloeg keeper Servanie met een hardeschuiver in de goede hoek. Een drietal minuten later kwam SUBT op 3-0 door toedoen van Frensel Calmes die op een inzet van Eric Wever doelman Servanie met een kundige kopstoot verschalkte.

De competitie wordt woensdag voortgezet met de wedstrijden Sithoc - Undeba en Canisius Boys - Vasco da Gama. Sithoc was in de eerste ronde geen partij voor Undeba. De Bandabaose ploeg won toen met 4-1 waarbij Sherman Lodowika (2), Lenon Rosina en Kenneth Hooi voor de doelpunten zorgden. Het enige Sithoc-doelpunt werd door Ray Winklaar gemaakt.

Sport in het kort

AUTOSPORT / EAST RUTHERFORD — Autocoureur Al Unser Junior heeft in de race om de grote prijs van East Rutherford in de Formule Indy gewonnen. Unser reed de honderd ronden met een gemiddelde snelheid van bijna 150 kilometer per uur. Voormalig Formule 1-rijder Emerson Fittipaldi werd tweede voor Al Unser Senior, Michael Andretti en Bruno Giacomelli. Favoriet Mario Andretti viel uit na een botsing met de Ier Rahal.

ATLETIEK / PORTLAND — De Keniaanse atleet Michael Musyoki heeft voor de derde keer in vier jaar de internationale wedstrijd over vijftien kilometer in Portland gewonnen. Hij finishte na 42 minuten en 48 seconden. Zijn landgenoten Joseph Nzau en Simeon Kigen kwamen respectievelijk vijftien en twintig seconden later over de streep. Bij de dames was de Noorse Grete Waitz met 48.35 oppermachtigd. Voor beide winnaars lag een cheque klaar van 35.000 gulden.

Schema's nog niet voor de helft afgewerkt

Wimbledon ver achter op schema door aanhoudende regenbuien

LONDEN — De quiz-vraag zou kunnen luiden, wat hebben Christo Steyn, Ricardo Acuna, Patty Fendick en Jenny Byrne met elkaar gemeen.

Het antwoord: Ze staan in de tweede week van Wimbledon. De mini-zondvloed, die Albion tot zinken zou brengen, als de stop er werd uitgetrokken, heeft het programma op Winbledon in de war geschopt en de gevestigde orde aan het wankelen gebracht. In de enkelspelen zijn nog geen twee en een halve ronde voltooid en in de dubbels is nauwelijks een bal geslagen. Wie denkt over de gave te beschikken de regen uit te drijven, kan op een gulle beloning rekenen. De kans dat het de komende dagen 48 uur achteren droog blijft, wordt door de bookmakers een op vijf geschat.

Niet alleen het humeur, ook de spieren worden door de nattigheid aangetast. Oude blessures spelen op, nieuwe zijn snel opgelopen. De top handhaafde zich, pal erachter vielen de slachtoffers. Pat Cash (rugblessure) viel in zeven minuten ten offer aan de 27-jarige Chileen Ricardo Acuna, met een jaarinkomen van nog geen twintigduizend gulden de Jan Modaal van het tennisgezelschap. De Australische nummer zes begon bij 3-5 in de vijfde set en werd twee games later met een ace uitgeteld. De nummer zes bij de dames: Claudia Kohde-Kilsch verloor in drie sets van Jo Durie. De Britse heeft kennelijk de glijgoot waarin zij belandde (van de 5e naar de 56ste plaats op de wereldranglijst) net op tijd verlaten. Het droeve voorbeeld van de Westduitse werd gevolgd door Bonnie Gadusek (9), Kathy Jordan (10) en Gabriela Sabatini (15), zodat er zowel bij de dames als heren zes beschermde posities minder zijn dan een week geleden. Cash (6), Kriek (9) en Smid (15) vlogen er zaterdag uit.

Kriek, de Napoleon van het tennisgebeuren vond zijn Waterloo tegen Andreas Maurer, die normaal gesproken Londen beschouwt als een warming-up voor 'T Melkhuisje. Het voorbeeld van Boris Becker schijnt bij de Duitsers inspirerend te werken. B.B. zelf had overigens de handen vol aan de 'unvollendete' tegen Joakim Nystrom, die bij een set gelijk vanwege het donker werd gestaakt. Maurer won onlangs in Madrid en doorstond de kwalificatie voor Wimbledon. Dat laatste deden ook de Zuidafrikaan Christo Steyn, die in vijf sets won van Chris Lewis (finalist van twee jaar geleden), de Chileen Ricardo Acuna (tegen Cash), De Australische Jenny Byrne (tegen Vermaak) en de Amerikaanse Patty Fendick (tegen Cummings).

De gevestigde orde nam zaterdag een bescheiden hap van het overdadige tennismenu. Jimmy Connors, Ivan Lendl, Martina Navratilova en Hana Mandlikova mochten zich gelukkig prijzen zonder kleerscheuren een ronde verder te zijn gekomen. Ramesh Krishnan, die er uitziet of hij een rood kippetje teveel heeft gegeten, alarmeerde de 32-jarige en oudste van het heren-gezelschap bij 5-2 in de derde na one set all. Connors pakte een ander racket, verbeet de pijn in de geblesseerde borstspier en reeg acht winnende games aaneen. Het was voldoende voor een overwinning in vier sets. Martina Navratilova doorbraak de opslag van Bettina Bunge slechts een keer: 7-6 (7-5), 6-3.

De dames waren zo aan elkaar gewaagd, dat Navratilova het niet geraden vond de Peruaanse/Westduitse / Amerikaanse voor Monte Carlo uitkomende Bunge het punt te schenken, waarop deze het morele recht had. Bunge en een ballenjongen doken beiden naar de bal. Bunge won, de jongen verbannen naar de achterbanen, wat zoiets als Siberie voor hem betekende, en het punt overgespeeld. Martina, die hartelijk had meegelachen, prikte bij het overspelen de bal in de uiterste hoek.

Gebrek aan inspiratie was de oorzaak dat ook Hana Mandlikova in ernstige moeilijkheden kwam. De Tsjechische, die nog altijd op zoek is naar de vorm van vier jaar geleden, veroorloofde zich tegen Dianne Balestrat-Fromholtz bijna een slordigheid teveel. De Australische, die als gevolg van een hardnekkige blessure veertien maanden op het circuit ontbrak, kwam in de derde set met 3-1 voor, voordat de pupil van Betty Stove zich eindelijk hervond. Het bontst maakte Ivan Lendl het. De Tsjech gebruikte Mike Leach als tennismuur voor het oefenen van de service: 26 aces bij 22 dubbele fouten. De 25-jarige studentenkampioen uit Michigan voelde zich daar te goed voor en dreigde de finalist van Parijs hardhandig uit het toernooi te verwijderen. Bij de derde rustpauze kreeg Tony Roche echter de kans Lendl van wijze raad te voorzien, waarop de Tsjech het alsnog redde.

De rushes naar het net, waarmee Marcella Mesker op gras zwakkere tegenstandsters pleegt te overbluffen, zijn haar zaterdag tegen Zina Garrison fataal geworden. De Amerikaanse incasseerde met graagte de in totaal tien dubbele fouten, die de Haagse sloeg en strafte voor het overige de onbezonnen galoppades simpel af: 3-6, 1-6.

In nog geen uur tijd werd duidelijk waarom Mesker in het prof-metier nooit bij de top-tien zal geraken. De opgooi van de bal bij de service is te laag, het effect te gering, terwijl het haar ontbreekt aan de inschatting om op het juiste moment naar voren te gaan. Garrison, die vier jaar geleden het Wimbledon-jeugdtoernooi won, maakte er dankbaar gebruik van. Een nieuwe Althea Gibson, waarvoor zij enkele jaren geleden werd aangezien, is zij echter beslist niet. Daarvoor ontbreken haar net zozeer de atletische mogelijkheden als Mesker zelf.

Ondanks weersomstandigheden

Zola Budd zorgt voor beste wereldseizoenprestatie

WILLEMSTAD — Het laatste weekeinde van juni heeft bij internationale wedstrijden in Europa, ondanks de wisselende weersomstandigheden, een aantal uitstekende prestaties opgeleverd. Bij de drielandenwedstrijden Groot-Brittannië-Tsjechoslowakije-Frankrijk in Gateshead zorgde Zola Budd voor de beste wereldseizoenprestatie op de 3000 meter. De voormalige Zuidafrikaanse, die afgelopen maandag in Belfast werd verslagen door de Amerikaanse Darlene Beckford, liep in Gateshead 8.44.54, waarmee zij ruim twee seconden sneller was dan de Russin Natalia Artemova, die op 8 juni in Moskou bij de derde grand prix-wedstrijd van dit seizoen 8.46.74 had gelopen.

De herenwedstrijd in Gateshead werd gewonnen door Frankrijk (155.5) voor Groot-Brittannie (148,5) en Tsjechoslowakije (118). Bij de dames zegevierde Tsjechoslowakije (118) voor Groot-Brittannie (110) en Frankrijk (84). Bij de dames was Jarmila Kratochvilova weer het "werkpaard". De tweevoudige wereldkampioene en -recordhoudster op de 400 en 800 meter won de 200 meter (22,73) en 400 meter (51.88) en maakte deel uit van beide estafetteploegen. Bij de heren zorgden de Tsjechoslowaken Vrbka (kogelslingeren, 78,88 m) en Zvara (2.32 m, hoog) voor nieuwe nationale records. De Engelsman Ottley wierp 90.16 meter met de speer. Van geen betekenis waren de nederlagen op de 800 en 1500 meter, die Steve Cramm en Steve Ovett in langzame wedstrijden in de sprint tegen landgenoten leden. Op de 3000 meter hindernisloop kwamen de Fransman Mahmoud (8.26.25) en Pannier (8.26.89) en de Engelsman Reitz (8.28.39) tot goede prestaties. De Fransman Stephane Caristan liep met 13,61 seconden de snelste 110 meter horden van dit seizoen in Europa.

De wedstrijd tussen de dames- en herenploegen van de Bondsrepubliek en de Verenigde Staten werd in het Weserstadion in Bremen gedurende twee dagen in de stromende regen afgewerkt. De 20.000 toeschouwers zagen over het algemeen matige prestaties. Uitzonderingen waren de 48,96 seconden die Harald Schmid (Brd) op de 400 meter horden liep en de 8.29.60 van wereldkampioen Patriz Ilg (Brd) op de 3000 meter steeple chase.

Een andere Duitse overwinning kwam op naam van Ralf Lubke op de 200 meter in 20.53 seconden. Roger Kingdom, de Amerikaanse Olympische kampioen op de 110 meter horden, won zijn specialiteit in 13,31 seconden. Wereldrecordhouder hinkstapsprong (17,97 m) Willie Banks bleef met 17,34 m de concurrentie bijna een meter voor. Van goed gehalte waren het hoogspringen van Heike Redetzky (1,92 m) en het verspringen van Sabine Everts (6.70 m). De Amerikanen wonnen de heren-wedstrijd met 126-95 en bij de dames waren de Amerikanen ook de sterksten: 96-72.

In Verona was bij de interlandwedstrijd Italie-Cuba-Bulgarije het hoogspringen bij de dames van uitstekend niveau. De 20-jarige Stefka Kostadinova, die de wereldseizoenranglijst aanvoert met 2,01 meter sprong twee meter. De Cubaanse Silvia Costa werd tweede met 1,98 m en wereldrecordhoudster Ljudmilla Andanova (2,07) eindigde als derde met 1,94 meter.

ATLETIEK/TURIJN — Bij de drielandenwedstrijd Italie-Cuba-Bulgarije heeft Ubaldi Duani het verspringen gewonnen. De Cubaanse atleet landde na 8 meter en 12 centimeter. Zijn landgenoot Javier Sotomayer was met 2,30 meter de beste hoogspringer. De Italiaanse ploeg werd eerste in het landenklassement.





SAN NICOLAS — In de Arubaanse eredivisie-voetbalcompetitie heeft San Luis Deportivo / Banco di Caribe zaterdagavond Estrella / Concorde naar de laatste plaats verwezen door een 2-1 overwinning op de oranjehemden. De wedstrijd ging vrij gelijk op, waarbij San Luis uit de verkregen kansen de beste munt wist te slaan. Nadat de eerste helft met een blanco stand was verlopen, scoorde Chommi van der Linden in de vijfde minuut van de tweede etappe het eerste doelpunt voor San Luis. Vijftien minuten later werd het 2-0 voor San Luis toen een Estrella-verdediger in het strafschop-gebied handsbal maakte. Glenn Wever voltrok het penalty-vonnis voor San Luis door de bal buiten bereik van doelman Bubu Everon te plaatsen. Twee minuten later verkleinde Estrella de stand op een doelpunt van Kees Rasmijn. Even leek het erop dat Estrella tot meer doelpunten zou komen, doch de San Luis-verdediger zette extra kracht bij het opruimen, waardoor de stand 2-1 voor San Luis bleef. Door deze overwinning heeft San Luis nu 5 punten en is Estrella met zijn 4 punten blijven zitten. Bij de foto's: twee San Luis-aanvallen op het doel van Estrella, waarbij doelpunten echter uitbleven.







ORANJESTAD — Tijdens de zondagmorgen gehouden «First Aruba Triathlon» moest alles zo vlug gebeuren om de beste tijd te kunnen maken. Bij de foto boven: de deelnemers zijn gereed voor het eerste onderdeel: de 1-km zwemtocht aan de Rod ers Beach; op de daaronder volgende foto de overall-winner Dielo Arvelo uit Curaçao en de nummer 1 bij de dames Lia Melis uit Aruba onder de douche nadat het laatste onderdeel weggewerkt werd; vervolgens de eerste vijf in het algemeen klassement: Dielo Arvello, Evert Kroon, Rolly Bislik, James Thodé en Lia Melis

Diello Arvelo beste bij Aruba Triathlon

ORANJESTAD — Zeer geslaagd verliep zondagmorgen — met een honderdtal deelnemers uit de ABC-eilanden — de «First Aruba Triathlon» (zwemmen, wielrennen en hardlopen). De grote winnaar werd Dielo Arvelo (Curaçao) die alles bij elkaar de beste tijd maakte (2.08.15 uur). Hij werd gevolgd door eilandgenoot Evert Kroon (2.09.07) op de tweede plaats, Rolly Bisslik (Aruba) in 2.09.37 op de derde plaats, James Thodé (Bonaire) in 2.10.06 op de vierde plaats en Lia Melis (Aruba) als eerste dame in 2.11.34 op de vijfde plaats.

De Triathlon begon om 7 uur met 1 km zwemmen bij de Rodgers Beach te Seroe Colorado. Hierna moesten de deelnemers zich vliegensvlug omkleden en op de fiets voor de 34 km wedstrijd vanaf de Rodgers Beach naar de rotonde bij de J.F. Kennedyschool en vandaag weer in oostelijke richting tot de Bucuti Yachtclub. Daar werden de fietsen aan de kant gelegd om aan het laatste onderdeel te beginnen: de 10-km loopwedstrijd van Bucuti naar de verkeerspolitie te Balashi en weer terug. Diello Arvelo bleek — zoals reeds vermeld — de beste tijd te hebben gemaakt en werd de «overall winner».

Verdeeld naar leeftijds-categorieën waren de uitslagen:

16-19 jaar
1. Evert Kroon (Cur) 2.09.07, 2. James Thodé (Bon) 2.10.06, 3. Kimar Garcia (Cur) 2.15.11.

20-29 jaar
1. Diello Arvelo (Cur) 2.08.15; 2. Johnny Jowett (Aru) 2.11.55; 3. Jean de Lanoy (Cur) 2.16.48.

30-39 jaar
1. Rolly Bisslik (Aru) 2.09.37; 2. Jeffrey Williams (Aru) 2.14.46; 3. Robert Arends (Aru) 2.16.00.

40-49 jaar
1. Fabian Tromp (Aru) 2.25.44; 2. Rinus de Graaff (Aru) 2.30.25; 3. Eddie Thodé (Aru) 2.44.05.

50 jaar en ouder
1. Ronald Claes (Cur) 2.37.16.

dames
1. Lia Melis (Aru) 2.11.34; 2. Ali v.d. Glind (Cur) 2.17.01; 3. Maria Luisa Croes (Aru) 2.51.05.

Van IDEFRE wordt vernomen dat in december een tweede Triathlon zal volgen, zodat de deelnemers alle tijd hebben om zich — vooral op hun zwakste onderdeel — beter voor te bereiden.

Gratie voor VS atleten

INDIANAPOLIS — Amerikaanse atleten, die de afgelopen jaren als prof de overstap maakten naar het American Football, zullen weer in internationale atletiekwedstrijden kunnen uitkomen. Tot de groep atleten behoort ook Renaldo Nehemiah, die in 1981 met 12,93 seconden het wereldrecord op de 110 meter horden vestigde. Het record van Nehemiah is sindsdien niet meer verbeterd.

Naast Nehemiah profiteren ook de sprinters Willie Gault, Ron Brown, Philip Epps en Mel Lattany van de beslissing, die onlangs door een arbitragecommissie van de Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF) is genomen. De arbitrage-commissie bestaande uit de Fin Trasti, de Jamaicaan Ashenheim en de Senegalees Diouf hanteerde IAAF-regel 53 (sub 5), die bepaalt dat een sportman, die als prof in een andere tak van sport uitkomt in internationale wedstrijden kan starten, wanneer de sport die hij voor zijn beroep bedrijft hem niet direct bevoordeelt in de atletiek. De arbitrage-commissie is van mening dat dit voor American Football niet het geval is.

De beslissing van de arbitrage-commissie wordt half juli behandeld in een bestuursvergadering van de IAAF in Athene. Het is zeker dat het bestuur de beslissing zal overnemen waardoor de atleten met onmiddellijke ingang weer startgerechtigd zijn. Op de Olympisch Spelen mogen zij echter niet uitkomen.

S.U. verplettert Nederlands team

TOKIO — Het nationaal Basketbalteam van de Sovjetunie heeft op de eerste dag van het internationale toernooi van Kirin Nederland een verpletterde nederlaag toegebracht. De Europees kampioen won met 129-58. Bij rust leidden de Sovjets met 63-23. In het andere duel van die eerste ronde versloeg de universiteitsploeg van Indiana Japan met 72-59.

GOLF / MEMPHIS — De 27-jarige Amerikaan Hal Sutton heeft in de verlenging het internationale golftoernooi van Memphis gewonnen. Hij bleef David Ogrin, die op de laatste dag twee slagen achterstand goedmaakte, juist de baas. Sutton verdiende met de zege ruim drie ton. De hoogste premie in het toernooi van stateline ging naar Miller Barber, die vier slagen minder nodig had dan de Argentijn De Vicenzo.

AUTOSPORT / IEPEREN — De Fransman Jean Ragnotti heeft de 24 uur van Ieperen gewonnen, een race, die meetelt voor het Europees rallykampioenschap. Ragnotti profiteerde in de slotfase van het uitvallen van de Italiaan Andreas Zanussi, die tot de voorlaatste proef de eerste plaats bezette.

SCHOONSPRINGEN / RONNEBY — De Amerikaan Kent Ferguson heeft het Internationale Schoonspringtoernooi in de Zweedse plaats Ronneby gewonnen. In de finale tegen de Mexicaan Roche verzamelde hij 612,55 punten. De Nederlander Wessel Zimmerman kwam met 454,35 punten niet door de eerste ronde. Bij de dames werd de Oostduitse Britta Baldus eerste voor haar landgenote Silke Tollner.

Lotingen E.K. volleybal

AMSTERDAM — In Amsterdam is zaterdagmiddag de loting verricht voor de voorronden van de Europese volleybalkampioenschappen, die van 29 september tot 6 oktober in Nederland worden gehouden. De Nederlandse heren spelen in Den Bosch de voorronden tegen Bulgarije, Frankrijk en Joegoslavië. De dames hebben in Leeuwarden Hongarije, Roemenië en Italië, als tegenstanders. De nummers een en twee van elke voorronde-groep gaan over naar de finaleronde. De nummers drie en vier spelen om de zevende tot en met de twaalfde plaats.

De loting van de voorronden had het volgende resultaat:

Heren:
Groep 1 (Voorburg): Sovjetunie, Italië, Griekenland en Zweden.
Groep 2 (Zwolle): Polen, Tsjechoslowakije, Spanje en Roemenië.
Groep 3: (Den Bosch): Bulgarije, Nederland, Frankrijk en Joegoslavië.
Dames:
Groep 1 (Beverwijk): DDR, Bulgarije, Tsjechoslowakije en Griekenland.
Groep 2 (Enschedé): Sovjetunie, Bondsrepubliek, Frankrijk en Polen.
Groep 3 (Leeuwarden): Hongarije, Nederland, Roemenië en Italië.

Baseball VS

NEW YORK — De uitslagen van de zondag Major League Baseball zijn:

AMERICAN LEAGUE	
Toronto Blue Jays - Detroit Tigers	6-5
Kansas City Royals - California Angels	3-1
Baltimore Orioles - Boston Red Sox	3-0
Milwaukee Brewers - New York Yankees	7-5
Oakland A's - Texas Rangers	7-4
Minnesota Twins - Chicago White Sox	4-3
Cleveland Indians - Seattle Mariners	7-3
NATIONAL LEAGUE	
Cincinnati Reds - San Diego Padres	3-2
St. Louis Cardinals - New York Mets	2-1
Philadelphia Phillies - Montreal Expos	3-2
Chicago Cubs - Pittsburgh Pirates	9-2
Los Angeles Dodgers - Atlanta Braves	4-3
Houston Astros - San Francisco Giants	6-2
San Francisco Giants - Houston Astros	7-4

Internationale conferentie op Puerto Rico:

Dengue is schadelijker en gevaarlijker dan gedacht

ORANJESTAD — In San Juan, Puerto Rico, werd onlangs de eerste internationale conferentie over Dengue gehouden door de PAHO en Puerto Rico. De conferentie werd bijgewoond door talrijke afgevaardigden en praktisch alle landen, waaronder de Nederlandse Antillen, die na afloop bijeenbleven voor de tweedaagse bijeenkomst van de SAC (Scientific Advisory Committee van de PAHO).

Uit hetgeen allemaal tijdens de conferentie naar voren kwam, kan geconcludeerd worden dat Dengue gevaarlijker is dan men wel denkt en in elk geval veel schadelijker, dan men zich realiseert. Hoewel Gele Koorts rechtstreeks meer slachtoffers eist, bestaat er tenminste een vaccinatie tegen Gele Koorts. Het blijft daarom toch van het grootste belang, de verantwoordelijke Aedes-muskiet uit te roeien. Hopelijk zal Dengue type-3, die alleen in het Verre Oosten voorkomt, niet naar de Antilliaanse regio overwaaien. Niettemin veroorzaken de overige typen, wanneer ze ná elkaar vóórkomen, voldoende complicaties, om van een gevaarlijke ziekte te kunnen spreken. Een efficiente anti-muskiet campagne als preventie voor Dengue wordt ongeveer honderdvoudig terugverdiend, omdat voorkómen vaak beter dan genezen is.

Enige opvallende gegevens van de conferentie:

1. Dengue heeft vier typen. 1 - 2 en 4 komen in ons gebied voor. Merkwaardig is, dat type 3 alléén in Verre Oosten voorkomt en dat type 3 ernstiger lijkt te verlopen.

2. De complicaties zijn wel bekend (bloeding en shock). Echter encefolitis (hersen- ontsteking) komt in 10% van de complicaties bij kinderen voor. Haaruitval werd beschreven door China, alsook op Aruba waargenomen (overigens een onschuldig symptoon).

3. Gevoeligheid van blanken is groter, minder bij indianen, het minst bij donkere rassen. Vooral kinderen tussen 1 en 14 jaar. Vrouwen zouden meer complicaties hebben, en bepaalde chronische ziekten.

4. Er zijn drie methoden van aanpak van Dengue:
— afwachten, en uiteindelijk zieken behandelen. Dit is de duurste en schadelijkste methode. Dit hebben we onlangs op Aruba "toegepast".
— bewaking van eerste ziektegevallen en uitbreiding verder tegengaan. Dit vereist duur laboratoriumwerk en constante waakzaamheid. Minder duur.
— bestrijding van muskieten; index zeer laag houden. Dit is de goedkoopste methode, maar vereist veel discipline. Op Aruba succesvol tot ongeveer 1980.

5. Het laaghouden van de muskiet index (zeer succesvol in Cuba toegepast!) vereist:
— interesse bij de overheid en daadwerkelijke steun.
— een mobiliseerbare bevolking, zoal door voorlichting, propaganda en
— een goed opgeleide anti-muskieten organisatie.

6. In de jaren '50 en '60 waren vele landen in onze regio muskiet-vrij. PAHO hielp in die tijd daadwerkelijk en dit heeft gewerkt. Echter PAHO heeft nu de financiële middelen niet meer en beperkt zich tot wetenschappelijke en technische advisering. PAHO kan wel andere instanties stimuleren tot financiële hulp.

7. ULV-apparaten hebben relatief weinig effect. Veel meer effectief zijn: afdekken van water reservoirs, drums, opruimen van blikjes, autobanden, autowrakken. Bevolking moet continu opletten, geen open water als broedplaats te bieden aan muskieten: het moet een soort levensgewoonte worden (tweede natuur).

8. Om de diensten voldoende geïnteresseerd te houden, is het aan te bevelen, deze diensten ook de verantwoordelijkheid te geven voor andere ziekte- overbrengende dieren.

9. In enige landen bestaan wettelijke bepalingen, die het hebben van muskiet broedplaatsen strafbaar stelt. Australie kent een hoge boete. Brazilië kent ook wettelijke regels, die de bevolking dwingen mee te werken. Cuba heeft door regels, propaganda de muskiet-index in de loop van vier jaren tot ongelooflijk lage waarde weten te brengen. (Aruba kende overigens in de jaren 1976-1979 ook zulke lage muskiet-indices!). Puerto Rico en Jamaica achtten dwingende regels voor zijn bevolking onhaalbaar: gebrek aan discipline alhier.

Er werden tijdens de conferentie, zoals gebruikelijk vele technische middelen aangeboden in de vorm van brochures, folders: o.a. bestrijdings- middelen, spuitapparatuur, voorlichtings folders.

De landen verslagen tijdens de conferentie openden met het verslag van Aruba, opgemaakt door het Hoofd Volksgezondheidsdienst, dokter J.J.W.H. Janssen, die uitgenodigd was als tijdelijk adviseur voor PAHO voor beide bijeenkomsten. De reden was, dat Aruba een grote, goed bestudeerde Dengue epidemie had doorgemaakt van november 1984 tot maart 1985, alsook om te rapporteren over twee fatale gevallen, die mogelijk iets met Dengue te maken konden hebben. Daarover heeft dokter Janssen rapport uitgebracht in de tweede bijeenkomst van de SAC.

— Kort samengevat kwam het verslag van Aruba door dokter Janssen, op het volgende neer:

— Aruba maakt een eerste, grote Dengue epidemie mee van november '84 t/m maart '85: Dengue type-I.

— Het was een zeer grote epidemie: 24.000 zieken op 65,000 inwoners: 35% van de bevolking.

— De epidemie kende geen complicaties, in de zin van ernstig verlopende ziektegevallen.

— Een financiële verlies van enige miljoenen aan werkuren en een half miljoen aan medische zorg.

— Een steekproef onderzoek onder de bevolking (vragenlijsten en bloedmonsters), een ziektekaarten- onderzoek van de bedrijfsartsen, beschrijven de epidemie: verloop over de maanden, begin in San Nicolas, later naar Oranjestad, egaal verspreid over de leeftijd groepen.

— Er worden twee fataal verlopende gevallen vermoed, maar na zeer grondig onderzoek wordt Dengue als oorzaak onwaarschijnlijk geacht.

— De vermoedelijke oorzaak van deze epidemie, die de laatste 50 jaar niet is voorgekomen, is een verwaarloosde muskietbestrijding, weer het gevolg van gebrek aan leiding. Een sterke regenval is mogelijk mede een factor geweest.

— In 1978 had een Dengue-epidemie op Curaçao in Aruba geen verspreidingskans, omdat de muskiet-index op Aruba toen erg laag was (goede controle).

In weekeinde in Nederlands

Cursus Theologie MO-A

ORANJESTAD — Er bestaat de mogelijkheid zich op te geven voor een cursus «Theologie MO-A», die op Aruba in het Nederlands zal worden gegeven door docenten uit Curaçao.

De opleiding staat open voor iedereen die belangstelling heeft voor de theologie als wetenschap en niet alleen voor mensen uit het onderwijs maar ook voor eenieder die zich voor de kerk wil inzetten. Voor degenen die een examen willen afleggen, gelden bepaalde voorwaarden. Men zal in het bezit moeten zijn van een getuigschrift van voldoende vooropleiding. De lessen zullen gegeven worden op vrijdagavond en zaterdagmorgen. De totale MO-A- cursus bestaat uit een periode van vier jaar, waarbij men na twee jaar mag ophouden en dan een LO- examen kan doen. Wie de hele cursus wil volgen maar geen examen wil afleggen, ontvangt na afloop een getuigschrift als bewijs dat men de cursus heeft doorlopen. Voor verdere gegevens over deze cursus kan men contact opnemen met mej. C.Ph. Pieternella, Fahrenheitstraat 3 (tel.: 28878).



ORANJESTAD — Met het dopen van een «Goldmill Paradise» T-shirt werd afgelopen week een begin gemaakt met het Goldmill Paradise dat in de omgeving van de oude goudmijn te Franse Pas wat meer leven in de brouwerij wil brengen. Magaly Peña, dochter van directeur van Goldmill Paradise Alberto Peña, verrichtte de doop van het T-shirt (zie foto) waarbij onder meer aanwezig waren gedeputeerden Mitchi Henriquez, Frank Croes en Michael Kuiperi, de Aruba-vertegenwoordiger in New York Watty Chai en Charly Ibarra uit Miami.

Geslaagden

DE ALLIANCE FRANÇAISE d'Aruba heeft vandaag certificaten uitgereikt aan de cursisten Frans voor het cursusjaar 1984-1985. Voor de beginners- cursus ontvingen de volgende personen het certificaat: Annie Larmonie, Wendell Larmonie, Pascualita Ridderstaat, Michael Briesen, Madelien Kelly, Renato Vrolijk, Carlos Geerman, Donald Croes, Aura Martinez, Bernadette Schouten en Filomena Croes. Voor de cursus gevorderden: Elsie Kock, Raquel van Heyningen, Marlene van Blarcum, Aislinn de Cuba, Shereen de Cuba, Elly Dirksz. Maritza Thielman, Amory Richardson en Enriqueta Loopstok. Voor de conversatie-cursus: Mayra de Graaff, Hilda Hanson en Ray Farro. Tevens zal mevrouw J. Driessen, voorzitster van de Alliance Française, traditiegetrouw een geschenkboek aanbieden aan de best geslaagden voor het vak Frans van het Colegio Arubano. Dit zal gebeuren op woensdagavond tijdens de diploma- uitreiking in Cas di Cultura. Voor de afdeling VWO is de best geslaagde voor Frans Angeli Peterson en voor de afdeling HAVO Ann Angela.

Feestje

SANTIAGO — Bij de ontploffing van een bom tijdens een verjaardagsfeestje in de flat van een Chileense kolonel vielen één dode en negen gewonden. Een van de gewonden is er ernstig aan toe. De bom ontplofte in de vroege ochtenduren. Wie verantwoordelijk is voor de aanslag is niet bekend.

Nieuws in vogelvlucht

MANILLA — Een journalist is vermoord in de provincie Ilocos Sus, Philippijnen, nadat hij hevige kritiek had geleverd op president Marcos. Navarette die ook advocaat was werd op klaarlichte dag in Vigan door een man vermoord op 250 km van Baguio toen hij met zijn 5 jarig zoontje uit het radiogebouw stapte, waar hij werkte en is de 11e Filippijnse journalist die sedert 84 vermoord werd. De auto van onder- minister Felipe werd vanmorgen door 6 mannen beschoten, waarbij 1 dode en 2 gewonden vielen. De minister zat niet in de auto.

*****

BAHREIN — Libie heeft Iran voorgesteld via bemiddeling een einde te maken aan de Golf- oorlog maar Iran weigerde dit voorstel te bestuderen. Pas hebben Libie en Iran hun strategisch bondgenootschap herbevestigd. Irak heeft zijn eenzijdig bestand in de «stedenoorlog» beeindigd. Wegens Iraanse provocaties gaat men weer doelen diep in Iran bombarderen. Irak meldde weer een aanval op een tanker in het Golf- gebied.

*****

BEIRUT In West Beirut werd vanmorgen gevochten tussen rivaliserende Islamitische milities nadat de hele nacht al langs de groene lijn beschietingen waren uitgevoerd. Op 11 juni kwam het al tot botsingen tussen de Sji'itische Amal en de Druzische PSP. Gisteravond hebben Amal- en PSP- leiders overlegt hoe excessen te voorkomen.

*****

AJACCIO — In de afgelopen nacht zijn op Corsica 38 aanslagen gepleegd. Er vielen geen slachtoffers en de materiele schade was gering. In Marseille werd door gemaskerde leden van het verboden Corsicaanse bevrijdingsfront tijdens een persconferentie meegedeeld dat er een bestand in acht neemt, omdat men overtuigd is dat deze zaak in politiek overleg moet worden opgelost.

*****

TOKIO — Bij een tyfoon in midden Japan en Tokio kwamen zeker 3 mensen om. Bij noodweer in de voorbije 10 dagen kwamen zeker 19 mensen om. Er werden 10.000 huizen vernield.

*****

MOSKOU — Vanmorgen begon in Moskou de zitting van het Centrale comite der SU- partij. Romanov (62), eens getipt als SU- leider, is geen lid meer van het Politbureau. Hij stapte om «gezondheidsredenen» op. Hij treedt ook af als secretaris van het Centrale comite. Hij was belast met de wapenindustrie.

*****

JERUZALEM — Israel heeft binnen een pakket van vergaande economische maatregelen ook de shekel gedevalueerd en wel met 18,8%. De lonen en prijzen zijn voor 3 maanden bevroren.

*****

MOSKOU — Propagandistische vervalsing noemt Moskou de NAVO telling van het aantal geplaatste SS-20-'s in de SU, welke tegen Europa ingezet kunnen worden. Hun aantal was volgens de NAVO gegroeid ondanks het door SU-leider Gorbatsjov afgekondigde moratorium op raketplaatsingen. Moskou wijst de VS als schuldige voor deze vervalsing aan. Ook de rondreis van vice-president Bush wordt bekritiseerd.

*****

STOCKHOLM — De SU heeft gisteren een ondergrondse kernproef uitgevoerd in zuidwest Siberie, zo werd in Uppsala vastgesteld en had een kracht van 6,7 op de Richterschaal.

*****

HARARE — Zimbabwe- premier Mugabe heeft fel uitgehaald naar de blanken omdat zij hadden gestemd op de racistische partij van Ian Smith, welke partij 15 van de 20 zetels kreeg. De blanken zullen het erg moeilijk krijgen, waarschuwde hij.

*****

WASHINGTON — De VS hebben na de 2e Wereld- oorlog een aantal Nazi's en collaborateurs geholpen de VS binnen te komen, aldus een rapport van de VS- Rekenkamer. Een studie der dossiers van 114 Europeanen die in die tijd naar de VS kwamen wees uit dat er 12 Nazi's of collaborateurs bij waren. Van hen waren er 5 door VS-diensten geholpen, 2 waren vermoedelijke oorlogsmisdadigers. Van hen zijn er nu 4 dood.

*****

WASHINGTON — Er is een beginsel- akkoord bereikt over een topontmoeting tussen Gorbatsjov en Reagan in november, aldus de Washington Post. Een definitief besluit hangt af van de voortgang van het wapenbeheersingsoverleg in Geneve. De uitnodiging ging uit van Reagan.

*****

NEW DELHI — Militante Tamilgroepen doen niet mee aan het overleg tussen Tamils en Sri Lanka- regering in Bhutan met als doel uit de huidige ethnische crisis te komen. De militanten zeggen dat het leger nog steeds Tamils aanvalt. India bemiddelde voor dit overleg.

*****

MONTREAL — Volgens de IATA beantwoorden 5 luchthavens niet aan de veiligheidsnormen mbt het terrorisme; 2 in het Verre Oosten en 3 in het Midden Oosten. Athene is van de zwarte lijst gehaald sinds daar hervormingen zijn ingevoerd na de laatste kaping van een VS- verkeersvliegtuig.

*****

SEOEL — De politie drong vanmorgen 9 universiteiten in Seoel en Zuidkoreaanse provinciesteden binnen en arresteerden 66 studenten. Het betrof studenten- activisten. Er werden 85.000 voorwerpen in beslag genomen bij het doorzoeken der gebouwen.

*****



Zakenvaria

THE LANGUAGE OF BRAIDS, een Afrikaanse show, waarbij kapsels en kleding centraal stonden werd onder grote belangstelling gehouden in het Concorde Hotel. De organisatie lag in handen van Ruths Hair Fashion, Jean Girigorie en Glenda Fredema.

Groen licht van Staten...

(vervolg van pag. 3)

FTPK kondigde aan dat tijdens een spoedig te beleggen ledenvergadering besloten zal worden wat de volgende stappen zijn. "Feit is wel dat we het niet hierbij zullen laten", lieten verbolgen en teleurgestelde werknemers- vertegenwoordigers weten.

Begrip blijkt er namens Shellzijde te bestaan voor die teleurstelling, zo verklaarde SCNV- directeur Van Mourik, na het verlaten van de vergadering. Een van de andere Shellonderhandelaars, General- Affairs- manager Van Beaumont, weersprak argumenten van de bonden met te stellen dat ze "geen concreet tegenvoorstel hebben ingediend." "De Shell blijft de voorkeur geven aan een vrijwillig overeengekomen accoord en blijft bereid hierover verder te praten", stelde hij. Namens de bonden wordt hierop uiterst laconiek gereageerd: een tegenvoorstel is weldegelijk ingediend, stelt men, terwijl verder onderhandelen weinig zinloos zal blijken nu de Staten de loonkorting immers al wettelijk geregeld hebben.

Grote wrevel ontstond overigens onder de bonden toen de Staten gisteren, zoals aangekondigd, tegen vijf uur begonnen met de behandeling van de gewraakte wet: de onderhandelingspositie van de vakbonden, redeneert men, zo tot een nul- punt teruggebracht zijn, terwijl men daarnaast "gevaarlijk bezig zou zijn" om onderhandelingen op zo'n manier te "forceren."

De Staten hebben het de afgelopen dagen ook druk gehad: onzekerheid bestond over de behandeling, al dan niet, van de wet. De regering, zag zich uiteindelijk geplaatst voor een voldongen feit: dit stelden premier Liberia en diverse Statenleden tijdens de behandeling van het ontwerp. "Wij hebben, gezien het belang van deze kwestie geen risico's willen nemen", verklaarde een duidelijk vermoeide premier, vannacht tegenover het parlement. Namens de coalitiepartners, werd dat evenals dat het geval is geweest ten aanzien van de drempel- belasting, meegedeeld dat men de stap met "tegenzin" neemt. Met name door DP- fractie- leider Bikker werd tijdens de behandeling van beide wetten fel uitgehaald naar de Shell, die "misbruik maakt van zijn sterke positie." Rufus McWilliam van de PNP benadrukte diverse malen dat de PNP "het liever gezien had dat het niet zover hoefde te komen." Eerder liet hij overigens doorschemeren dat "het ontslag van de PNP- ministers (De Paula en premier Liberia- red) geevalueerd moet worden, indien men geen steun krijgt voor de aangekondigde algemene loonmaatregel". "Wij wensen van alle betrokkenen, ook onze coalitiepartners, duidelijkheid. We willen weten waar men staat. Blijkt er geen wil te bestaan om op deze manier door te gaan dan zullen we onze positie in het kabinet nader moeten bestuderen", verklaarde de PNP- er gisterenmiddag in gesprek met de Amigoe.

Stemming over de 15%- loonkorting vond pas tegen 4 uur vannacht plaats: toen was eveneens gestemd over diverse amendementen van de curaçaose oppositie- partij MAN. Een daarvan was bedoeld om de tussen de shell- partijen bereikte accoorden in de wet over te nemen. Dit voorstel en een aantal andere werden niet overgenomen; aanleiding voor de MAN, tegen deze "sociaal onrechtvaardige wet" te stemmen. Tijdens de debatten lieten de MAN- leden al weten tegen te zullen stemmen. Men vond ondermeer dat gewacht had moeten worden met de behandeling, te meer nu de partijen aan de onderhandelings- tafel zaten. Daarnaast lieten Don Martina, Marco de Castro en Jules Eisden weten dat de wet "meer" is dan de Shell zou vragen en daarom onaanvaardbaar. Victor Minguel en Benny Nisbet waren overigens tijdens de stemming afwezig, terwijl Claude Wathey (DP- Bovenwinden) en Humphrey Wout (UPB) de vergadering niet hebben bijgewoond.

Minister van Arbeid Chance kondigde aan de partijen weer bijeen te zullen roepen; iets waar men, zo bleek uit de reacties, mee zal instemmen. Tegen half vijf vanmorgen was stemming over deze wet, die overigens tot groot ongenoegen van de MAN ook zal gelden voor werknemers van de COT, de CSM en SNAV, achter de rug: de wet, zal, mocht overeenstemming alsnog bereikt worden, ingetrokken worden middels een nieuw in te dienen voorstel. Vooralsnog geldt voor de betrokkenen werknemers ingaande vandaag een loonkorting van 15%. Het voorstel werd met 12 stemmen voor (coalitiepartners) en 4 tegen (MAN) aangenomen.

De behandeling van de wet tot wijziging van de landsverordening Winstbelasting uit 1940 voor afschaffing van de zg drempelbelasting bleek aanzienlijk minder complex: eensgezind bleken de partijen over het feit dat men deze stap "met tegenzin maar noodgedwongen" neemt. "We mogen onder geen enkele voorwaarden voor de zwarte Piet uitgemaakt worden en hebben geen alternatief", verklaarde PNP- er McWilliam tijdens zijn betoog. De MAN pleitte voor overname van een SER- advies om een garantie van vijf jaar in te bouwen: dat voorstel werd niet overgenomen. Namens de MAN werd ook geprotesteerd tegen het gegeven dat de behandeling van deze wet "erg laat" zou plaats vinden.

Minister De Paula bleek tijdens de beantwoording van vragen niet bereid veel te zeggen over de stand van zaken ten aanzien van de andere voorwaarden. Hij haalde wel een passage aan van een zaterdag ontvangen brief van de Shell, waarin melding wordt gemaakt van het voldaan aan "...deze en andere voorwaarden, waardoor de raffinaderij voor een langere periode zal blijven..." De Paula liet diverse malen weten momenteel "hoopvol gestemd" te zijn over de overlevingskansen van de raffinaderij.

Een voorstel van de MEP om Aruba uit te sluiten, vanwege een belastingclaim die daar hangende is tegen de reeds vertrokken Lago, werd overgenomen. Een motie om de wet pas af te kondigen wanneer duidelijkheid is over het voortbestaan van SCNV werd unaniem aanvaard. De aanslag naar de Shell zal, desondanks, dit jaar niet verstuurd worden.

Huldiging Joyceline Cornelia

WILLEMSTAD— "Grupo Movementu Adelanto pa Hubentut Uni" (MOAHU) organiseert in samenwerking met de sektie cultuur een huldiging aan het adres van de zangeres Joyceline Cornelia. De huldiging die plaats vindt in de vorm van een festival vindt plaats op 2 juli in club "Nuestro Deseo" achter Henderson Rio Canario. De toegangsprijs bedraagt vijf gulden voor volwassenen en drie gulden voor jongeren tot en met 15 jaar. De muzikale omlijsting wordt verzorgd door de band "The Politicus".

Telefoonspel op Radio Korsou F.M.

WILLEMSTAD— In het radio- programma "Reflection Night" van Radio Korsou FM wordt op 2 juli het telefoonspel met de naam "The great telephone call" gespeeld. Het spel gaat als volgt: In een tombola gaan de nummers van 0 tot en met negen. Voor het samenstellen van de nummers is er in de studio een jurist aanwezig die aan de hand van de cijfers die uit de tombola komen een nummer samenstelt. In het radioprogramma dat om half negen 's avonds begint wordt van half tien tot tien uur het spel gespeeld. Het enige dat degene die een telefoontje binnenkrijgt tussen half tien en tien uur moet zeggen is: "Hallo Reflectionnight".

Minguel stemt tegen; PPA en Lopez Henriquez niet gestemd

Wijziging van Statuut feilloos door Staten

WILLEMSTAD — Relatief vlot verliep op zaterdag de parlementaire behandeling in Willemstad van de Statuutwijziging: evenals de Eerste en Tweede Kamer gingen ook de Staten accoord met de wijziging; 17 leden stemden voor, het onafhankelijke curaçaose lid Victor Minguel stemde als enige tegen, terwijl de PPA- vertegenwoordiger Benny Nisbet en Bob Lopez Henriquez (onafhankelijk, ex AVP) tijdens de stemming de zaal verlieten: men was tegen het feit dat de onafhankelijkheids- datum van Aruba, 1 januari 1996, opgenomen is in de wijziging. Unaniem werd een door alle arubaanse fracties ingediende motie aangenomen waarin melding wordt gemaakt van een toetsingsconferentie, die zich voordien zal kunnen uitspreken over de onafhankelijkheids- datum van Aruba. Het ligt voor de hand dat de arubaanse eilandsraad het ontwerp deze week zal behandelen. Ook dan is twee- derde van het aantal uitgebrachte stemmen nodig.

De behandeling ging er vrij zakelijk aan toe: dit zal, zoals diverse leden zelf naar voren brachten, niet op de laatste plaats te maken hebben met het feit dat deze materie eerder deze maand uitgebreid aan de orde is geweest in Nederland. Hetgeen overigens niet wegnam dat namens de arubaanse oppositie kanttekeningen werden geplaatst bij de toekomstige rechtszekerheid op Aruba. Het antwoord van minister Hendrik Croes (MEP) hierop was dat "10 jaar een lange tijd is;" "Er is dus, aldus de minister, "voldoende tijd om alles goed voor te bereiden en geen reden voor bezorgdheid."

Voor de stemming hield zijn broer, MEP- leider Betico Croes, een vurig pleidooi voor de aanvaarding van de voorgestelde wijziging. "Degenen die tegen stemmen, stemmen tegen de realisering van de wens van Aruba. Het arubaanse volk zal een ieder die voor- stemt dankbaar zijn", aldus Betico Croes.

Opvallend waren tijdens de behandeling de vele complimenten en felicitaties die Croes met name van de curaçaose DP- fractie- leider Bikker mocht ontvangen. Bikker feliciteerde Croes met zijn streven en het bereiken van het succesvolle hoogtepunt daarvan. Hij maakte diverse keren melding van de "hechtere samenwerking" die als gevolg van de staatkundige wijziging tot stand zal komen.

PNP- fractieleider McWilliam was niet even gul met complimenten. Hij had het eerder over een "einde maken aan een onwerkbare situatie." "Wij willen de status aparte", pa bonus of pa malus", zei hij in de Staten vaak gebruikte "antilliaanse latijn".

Namens Bob Lopez Henriquez (ex- AVP) en Benny Nisbet werd naar voren gebracht dat zij het oneens zijn met de vaststelling van de onafhankelijkheids- datum. Lopez Henriquez maakte in dit verband melding van een "door Nederland opgelegde fait accomplit."

Tijdens de beantwoording van vragen liet DP- minister Rozendal, belast met de herstrukturering van de Antillen, weten "dat over de onafhankelijkheid nagedacht zou moeten worden." "Hoewel ik zelf denk dat de tijd daarvoor niet rijp is, meen ik wel dat zowel voor- als tegenstanders er over moeten nadenken", zei Rozendal die ten aanzien van de herstrukturering van de Antillen van de Vijf liet weten dat tegen het einde van dit jaar een "concreet plan" geformuleerd zal zijn. Een plan dat volgens het huidige schema in 1986- 1988 ingevuld moet worden. Rozendal maakte tevens melding van een "persoonlijke ontmoeting", deze week, met minister De Koning van antilliaanse zaken. Rozendal zei dat dan met name de door Nederland genoemde voorwaarden besproken zullen worden die dit land aan haar bijdrage van 15 miljoen gulden aan het solidariteits- fonds verbonden heeft. De antilliaanse minister noemde in dit verband door Nederland gebrachte noodzaak tot het opstellen van een sanerings- en aanpassingsplan. "Ik weet niet zo goed wat hiermee bedoeld wordt", zei Frank Rozendal op zaterdag tijdens de parlementaire behandeling van de Statuutwijziging.

Zoals te voorzien kon het wetsvoorstel rekenen op de noodzakelijke twee- derde van het aantal uitgebrachte stemmen. Naast Victor Minguel stemde niemand tegen; zowel de PPA als Bob Lopez Henriquez verlieten evenwel tijdens de stemming de zaal. Een motie, waarin melding wordt gemaakt van een toetsings- conferentie, werd wel unaniem door het parlement aangenomen.

Zakenvaria



A NIGHT WITH THE STARS. Op de foto vlnr: Gregory Hobson, Krissy en Freddy Gumbs tijdens een muzikaal hoogtepunt van de show.



BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.

EG-top mislukt:

Conferentie heeft chaotische verloop

MILAAN — Na een volgens conferentiekringen „chaotische" tweede, lang uitgelopen, dag is de Europese top- conferentie in Milaan zaterdag in een volstrekte mislukking geeindigd.

Het helderst over het resultaat was minister Van den Broek: „Deze top was bedoeld om een kwalitatieve stap voorwaarts in de Europese samenwerking te maken. Maar de resultaten zijn teleurstellend, afgemeten aan de taak die deze top zich had gesteld. Door het uitblijven van een akkoord om de besluitvorming in de Gemeenschap te verbeteren is er een „buitengewoon ernstige" situatie ontstaan. „Europa leunt wat voorover, maar ik weet niet of dat zal eindigen in een struikelpartij of in een kwalitatieve sprong voorwaarts"

Met deze opmerking doelde hij op het toch genomen besluit, een Europese regerings- conferentie te houden om te proberen tot een vlottere besluitvorming te komen. Drie landen — Engeland, Griekenland en Denemarken — hebben in Milaan vergeefs geprobeerd zo'n conferentie tegen te houden, en nog niet duidelijk is of zij er inderdaad aan zullen deelnemen. Bovendien de conferentie te laten mislukken. Ter voorbereiding van de regerings- conferentie zullen de ministers van Buitenlandse zaken van de tien EG-landen op 22 en 23 juli een speciale bijeenkomst houden.

De top heeft ook besloten dat er in juli in Parijs een conferentie zal worden gehouden over het Franse Eureka-project. Volgens premier Lubbers van Nederland kan dat project toch een goede bijdrage leveren aan de vorming van een Europese technologische gemeenschap. Maar, nu wegens tijdgebrek, de voorstellen van de Europese Commissie voor het vormen van zo'n Europa van technologie niet worden besproken, kan ook twijfel bestaan aan het bereiken van resultaten op deze conferentie in Parijs. Op deze conferentie moet nader worden gepraat over de aan te pakken programma's. Iedereen vindt dat aan het Eureka-project ook niet-EG- landen moeten kunnen meedoen. Maar het kernprobleem is hoe men daarvoor flexibele formules kan vinden.

Engeland, Frankrijk en West- Duitsland, kwamen vlak voor het begin van de top met voorstellen om de Europese politieke samenwerking, het streven naar een gemeenschappelijk buitenlands beleid van de tien, te verbeteren. Deze voorstellen zijn in Milaan nauwelijks gesproken, en ook de interne markt is maar kort aan de orde geweest.



KRALENDIJK — Van de elf leerlingen aan de Hotelvakschool die deel hebben genomen aan het eindexamen hebben negen het diploma behaald. Vrijdag had in het restaurant van de Hotelvakschool de diploma- uitreiking plaats, door de gedeputeerde F. Christian, terwijl de genodigden konden genieten van het culinaire kunnen van de gediplomeerden. De leerlingen die een diploma behaalden zijn: Noreen Angela Cicilia; Chianella Viviana Balentin; Ubalda Jacqueline Keller; Frenk Jacintho Janga; Albertico Enciano Engelhardt; Paula Filipina Alexis; Maline Ansia Lugo; Everly L. Soleano; Johan Benjamin Domacassé.

Aanslagen op luchtvaartmij-kantoren in Madrid

MADRID — Twee kantoren van luchtvaar- maatschappijen waren vandaag in Madrid het mikpunt van wat men in politiele kringen als bloedige aanslagen beschouwt. Dit gebeurde met kantoren van TWA en van Alia.

In het gebouw van de Britse luchtvaart- maatschappij Britsh Airways deed zich in het kantoor van Trans World Airways een explosie voor, waarbij zeker één dode en twaalf gewonden vielen. Er brak na de ontploffing ook brand uit. De ontploffing volgt amper 24 uur nadat de kaping van een TWA- vliegtuig in Beirut ten einde liep met de vrijlating van de 39 Amerikaanse gijzelaars. Volgens ooggetuigen renden er op een gegeven ogenblik twee mannen weg uit het TWA-kantoor.

Kort daarna werden de ramen van het kantoor van de Jordaanse luchtvaartmaatschappij Alia in Madrid met schoten uit een machinegeweer vernield. Dit gebeurde vanuit een ander gebouw. Men vermoedt een verband tussen beide aanslagen, vooral ook omdat men in het Jordaanse kantoor explosieven aantrof welke men tijdig onschadelijk kon maken. Er zijn twee arrestaties verricht door de Spaanse politie.

PEKING — Het springen van een rioolleiding in een drukke straat in de zuidwestelijke Chinese stad Chongoing is rampzalig geworden voor minstens 24 mensen. Er raakten er 92 gewond. De leiding welke sprong liep onder de hal van het gemeentehuis. Door de ontploffing werden tachtig huizen totaal vernield en werden er 130 flink beschadigd. De oorzaak der ontploffing is niet bekend.

Deze maand in Haiti referendum over nieuwe grondwet

PORT AU PRINCE — President voor het leven Jean Claude Duvalier kondigde aan dat op 22 juli een referendum wordt gehouden over de nieuwe grondwet, welke onlangs werd gewijzigd. De vraag welke de stemmers moeten beantwoorden luidt: Is het nieuwe politieke systeem gunstig? Onder de wijzigingen vallen onder meer de instelling van de taak van premier en de vorming van politieke partijen welke overigens aan veel voorwaarden gebonden zijn.

Grap

WASHINGTON — Jongens, ik heb gisteravond Rambo gezien. Nu weet ik wat ik de volgende keer doen moet, zo liet Ronald Reagan, president van de Verenigde Staten, weten. Met Rambo doelde hij op de film- figuur die door Sylvester Stallone wordt gespeeld, waarin deze een Vietnamese oorlogsveteraan voorstelt die in Vietnam op zoek is naar Amerikaanse krijgsgevangenen. Daarbij schuwt hij geweld niet. De Amerikaanse president maakte de opmerking tijdens een geluidstest welke vooraf ging aan de korte tv- uitzending waarin hij inging op de vrijlating van de 39 Amerikaanse exgijzelaars in Beirut. Reagan maakte de opmerking tegen de geluidstechnici. Het is regel dat de president dan niet geciteerd mag worden. Eerder kreeg Reagan al eens moeilijkheden toen hij bij een geluidstest zei dat de Russen buiten de wet waren gesteld en dat de VS over vijf minuten zouden beginnen de Sovjet Unie te bombarderen. In Moskou was men niet bepaald enthousiast over dit grapje en ook in West Europa kon men hem niet waarderen. Of Reagans grapje ditmaal wel gewaardeerd zal worden is de vraag. Bij het Witte Huis bepaalde men er zich toe te zeggen dat men «geen commentaar» had.

KRALENDIJK — De activiteiten in het kader van de Miss Teenage- verkiezing zijn volop aan de gang. Zaterdagavond werd een "speech- contest" gehouden. De onderwerpen hadden bi na allemaal betrekking op het actueel gebeuren, waarbij onderwerpen als werkloosheid, criminaliteit, drugsgebruik enzovoort aan de orde kwamen. Als beste kwam uit de bus, Charlene De Cuba, terwijl Maria Den Boef en Hester van der Hansz als respectievelijk tweede en derde eindigden. Volgende week zaterdag bereiken de activiteiten hun hoogtepunt wanneer de negen kandidaten in het stadion van Kralendijk uitkomen voor de titel Miss Teenage Bonaire 1985. Bij de foto: vlnr Maria Den Boef, Charlene De Cuba, die een bosje bloemen krijgt uitgereikt en Hester van der Hansz.



Militaire inzet Nicaragua

Spoedberaad na huis-uitspraak

MIAMI — De aanvaarding door het Amerikaanse huis van afgevaardigden van een resolutie waarbij precies omschreven wordt onder welke omstandigheden president Ronald Reagan militairen kan sturen naar Nicaragua heeft geleid tot spoed vergaderingen van regeringsfunctionarissen in Nicaragua. Radio Havana meldde dat overleg werd gepleegd over een reactie op deze beslissing van het Amerikaanse huis.

Cubaanse vrouwen beledigd

HAVANA — Cuba heeft de correspondent Andre Birukoff van het Franse persbureau AFP uitgewezen omdat hij de Cubaanse vrouwen zou hebben beledigd. De journalist werd bij Buitenlandse zaken ontboden en daarna werd hij naar het vliegveld gebracht en op een vliegtuig gezet. De belediging hield in dat hij had geschreven dat Cubaanse vrouwen vaak om financiele redenen met buitenlanders trouwen. De uitgezette journalist leidde het bureau van AFP op Cuba. Volgens het Cubaanse persbureau Prensa Latina stond in het AFP- verhaal dat hoewel de slavernij lange tijd geleden op Cuba was afgeschaft er een nieuwe huwelijksmarkt leek te zijn ontstaan. Een huwelijk met een buitenlander is ongeveer tweeduizend dollar waard, zo had de AFP- man becijferd.

Beide voorstellen komen netto op hetzelfde neer

Inkomenskorting en solidariteits-heffing ongeveer gelijk effect

(van een financieel-economische medewerker)

ORANJESTAD — De 6,3 hogere inkomsten- belasting — in het IMF rapport "solidarity tax" ofwel solidariteitsheffing genoemd — lijkt zo op het eerste gezicht een heel wat minder ingrijpende inlevering dan de 15% korting op het bruto inkomen die door de Centrale Overheid wordt overwogen. Bij narekening blijkt dit echter gezichtsbedrog. Netto komen beide voorstellen op hetzelfde neer. De 6,3% moet namelijk in de eerste plaats verhoogd worden met de 30% opcenten en wordt daardoor al 8,19%. Aan de andere kant moet er rekening mee gehouden worden dat van de 15% inkomenskorting de fiscus een deel betaalt en bovendien iedereen in een lagere belastingschaal komt. Vandaar dat als de berekening gemaakt wordt, uiteindelijk het netto inkomen door beide maatregelen ongeveer met een gelijk bedrag daalt. (De hierbij afgedrukte tabel laat dit duidelijk zien).

Wat verder opvalt is dat voor de inkomens tot 12.000 gulden per jaar de 6,3% extra belasting veel harder aankomt, maar dat komt omdat in het regeringsvoorstel de inkomens tot 12.000 gulden per jaar buiten schot blijven. De lagere inkomens krijgen in het IMF voorstel wel het volle pond te verduren. Alleen de inkomens tot ƒ.5.000,- per jaar blijven ook bij het IMF buiten schot. Die vallen onder het nultarief en dat blijft zo. Maar de inkomens tussen ƒ.5.000,- en ƒ.12.000,- per jaar moeten wel de 8,19% extra betalen. Het gevolg is dat bijvoorbeeld iemand met een inkomen van ƒ.7.000,- per jaar al direct 722 gulden belasting gaat betalen, een bedrag dat nu pas verschuldigd wordt bij een inkomen van ƒ.13.000,- per jaar. Alle voorbeelden zijn voor de eenvoud berekend voor gehuwden zonder kinderen. Ook is geen rekening gehouden met aftrekposten.

Bij de uitwerking van de IMF voorstellen zal voor de groep inkomens tot 12.000 gulden per jaar een wat geleidelijker oplopend percentage moeten worden gehanteerd. Als dat gebeurt is er verder weinig verschil voor de belastingbetaler. De 15% korting heeft een iets lager netto inkomen tot resultaat voor de mensen die tussen de 12.000 en 70.000 gulden als jaarinkomen zitten. Daarboven is de 15% korting regeling iets voordeliger dan de door het IMF voorgestelde solidariteits- heffing op de inkomstenbelasting. De 15% loonmaatregel wordt echter wel veel aantrekkelijker als er inderdaad sprake zal zijn van prijsdaling.

De effecten van lagere huur en lagere hypotheekrentes zullen direct van invloed zijn op de koopkracht. Hetzelfde geldt voor de lagere tarieven van de vrije beroepen en alle dienstverlening. Dat de eerste levensbehoeften veel in prijs zullen dalen is echter niet waarschijnlijk. De prijzen van levensmiddelen worden al streng door de overheid gecontroleerd en de toegestane marges zijn krap. Over het algemeen krijgt de supermarkt een marge ergens tussen de 10% en 15%. Nemen we aan dat daarvan de helft uit loonkosten bestaat, dan is het loongedeelte van geimporteerde levensmiddelen slechts 7 1/2%. Een reductie van 15% daarop heeft dus maar een prijsdaling van 1% tot gevolg.

Nee, wat de kosten van levensonderhoud betreft zijn en blijven we voor de importgoederen afhankelijk van de prijs- ontwikkelingen in het buitenland. Prijsstijgingen en dalingen zullen we moeten accepteren zoals ze ons door het buitenland gedicteerd worden. Loopt de koopkracht sterk terug, dan zal mogelijk wel de consument bewuster gaan inkopen en komt er waarschijnlijk ook meer belangstelling voor producten uit goedkope landen zoals Venezuela en Colombia.

Voor overheid grote verschillen

Of gekozen wordt voor belastingverhoging (IMF / Aruba) of inkomenskorting (Curaçao) maakt voor de overheid wél veel uit. Voor Aruba is het grote gat in de eilandsbegroting de allereerste en belangrijkste zorg.

Het wegvallen van de belasting inkomsten van de Lago — direct en indirect — overschaduwt alle andere zaken, zelfs de grote werkloosheid die door het vertrek van de Lago is ontstaan. Bij keuze voor inkomenskorting gaan de belasting- inkomsten verder omlaag. Dat is dus geen aantrekkelijke weg voor de Arubaanse overheid. Op Curaçao valt het voorlopig met de belastinginkomsten nog wel mee. In 1984 werd uit de off-shore sector nog een record bedrag aan belasting- ontvangsten geregistreerd en ook 1985 ziet er nog redelijk uit.

Pas daarna gaat het sterk teruglopen. De werkloosheid is op Curaçao het grootste probleem plus het ontbreken van een duidelijke groeisector. Die heeft Aruba weer wel in het toerisme, maar op Curaçao komt er nauwelijks beweging in de economische activiteiten. Vandaar dat men meer ziet in een algemene verlaging van inkomens waardoor de concurrentie- positie van het eiland beter wordt en er mogelijk met succes nieuwe bedrijven kunnen worden aangetrokken. Die nieuwe economische activiteiten moeten de particuliere sector van Curaçao een nieuwe impuls geven. Lukt dat niet dan komt er geen compensatie voor het teruglopen van de off-shore sector en als dan tot overmaat van ramp ook Shell Curaçao nog wegvalt, staat Curaçao er nog slechter voor dan Aruba. Daar heeft men tenminste nog expansie en daar zijn een aantal ondernemers in het toerisme met veel elan aan uitbreiding bezig. Als gevolg daarvan zal het met de werkloosheid op Aruba over een paar jaar weer beter kunnen gaan, maar zal het in evenwicht brengen van het overheidsbudget het grootste probleem blijven.

Hoe het zij, Aruba en Curaçao zitten tot eind van dit jaar in een coalitie die van groot belang is voor de afronding van de uittreding van Aruba uit de Antilliaanse constellatie. Er zal dus naar een compromis moeten worden gestreefd en voor dit jaar zal de 15% korting zoals door de centrale overheid voorgesteld er dus wel komen. Per januari 1986 kan Aruba dan opnieuw bekijken of gekozen wordt voor inkomenskorting of belastingverhoging. Dat elk een eigen koers kiest is wel waarschijnlijk en de ooit bepleite concordantie van belastingregelingen tussen Aruba en de N.A. zal er dus wel nooit komen.

Vergelijking van netto inkomens na de 6,3% solidariteitsheffing (IMF) met diezelfde inkomens na doorvoering van 15% inkomens- korting (Centrale overheid):

Bruto jaarinkomen vóór korting en vóór belasting	Netto inkomen bij huidige IB tarief (30% opcenten) (gehuwdentarief)	Netto inkomen na 6,3% solidariteits-heffing en 30% opcenten (ook over 6,3)	Netto inkomen na 15% inkomenskorting bij huidige IB-tarief (30% opcenten)
5.000	5.000	5.000	5.000 (geen korting)
7.000	6.852	6.278	6.852 (geen korting)
9.000	8.691	7.953	8.691 (geen korting)
12.000	11.375	10.391	11.375 (geen korting)
15.000	14.010	12.780	12.045
18.000	16.569	15.093	14.268
20.000	18.232	16.592	15.725
24.000	21.450	19.482	18.560
30.000	26.011	23.551	22.622
36.000	30.251	27.299	26.445
48.000	37.926	33.990	33.440
60.000	44.804	39.884	39.703
72.000	51.366	45.462	45.470
84.000	57.677	50.789	51.043
96.000	63.566	55.694	56.435

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 1 JULI 1985 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.295	1.315	1.335
PND STERLING	2.28	2.335	2.395
NED GLD	51.62	52.34	53.14
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	69.77	70.49	71.29
FR FRANCS	18.05	19.15	19.85
DUITSE MARK	58.32	59.04	59.84
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.60	0.90	0.96

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 1 JULI 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	101.69
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	112.13
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	105.39
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	112.97
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	103.77
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1985 PER 1990	104.54

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.05%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.